

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 55 (1964)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

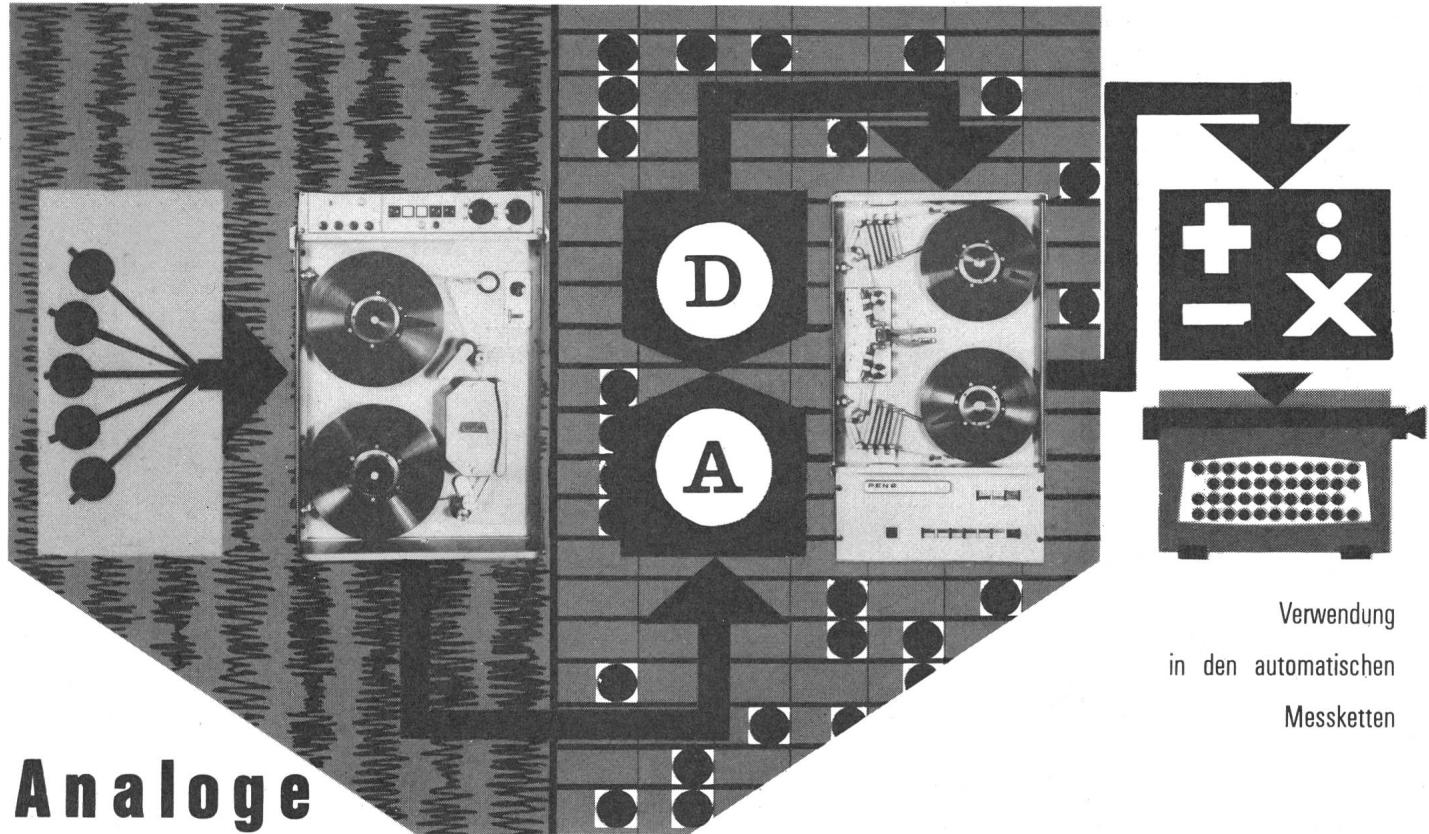
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



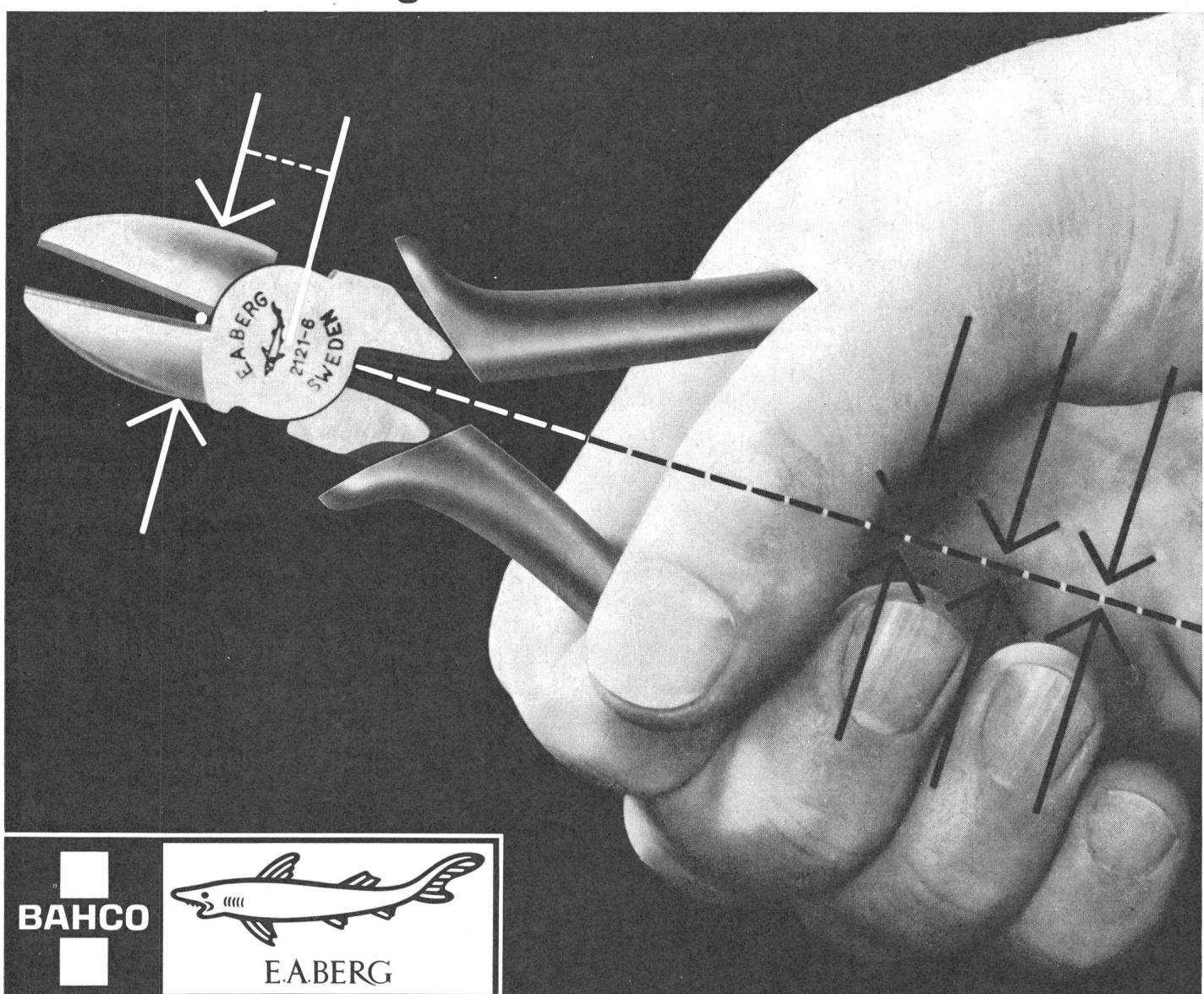
Verwendung
in den automatischen
Messketten

Analoge und Magnetische Aufzeichnung digitale



Direkte Aufnahme der Daten
Analog-digitale
Aufnahmewandlung
Nach den üblichsten
Standard-formaten
vorbereitetes Magnetband
um eine direkte Auswertung
in einer Rechenmaschine
zu ermöglichen
Äusserste Leistungen
Leichte und schnelle
Instandhaltung
prospekt nr 7413
nr 7401

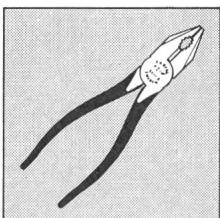
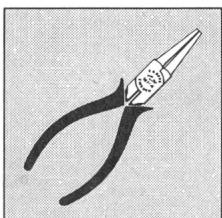
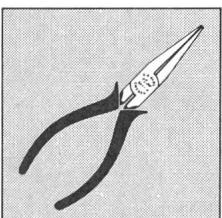
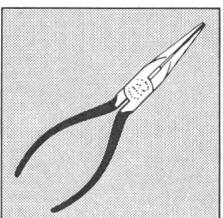
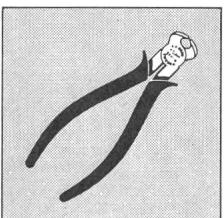
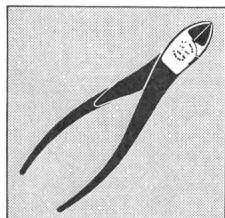
Mehr Leistung bei minimalem Kraftaufwand



E.A.BERG

Zangen mit mehr Klemmkraft... mit mehr Schneidekraft, dank einem raffiniert ausgedachten, besseren Übersetzungsverhältnis. Die Distanz zwischen Drehpunkt und Schneide wurde auf ein Minimum reduziert und die Stabilität der Zange erhöht. Nur der edle Schwedenstahl - der

beste der Welt - macht dies möglich. Jetzt haben Sie mehr Kraft in Ihrer Hand. Jede Arbeit geht leichter, müheloser! Wenn Sie mehr über das komplette Sortiment dieser außergewöhnlichen, qualitativ hochwertigen Zange wissen möchten, dann senden Sie uns den BON.



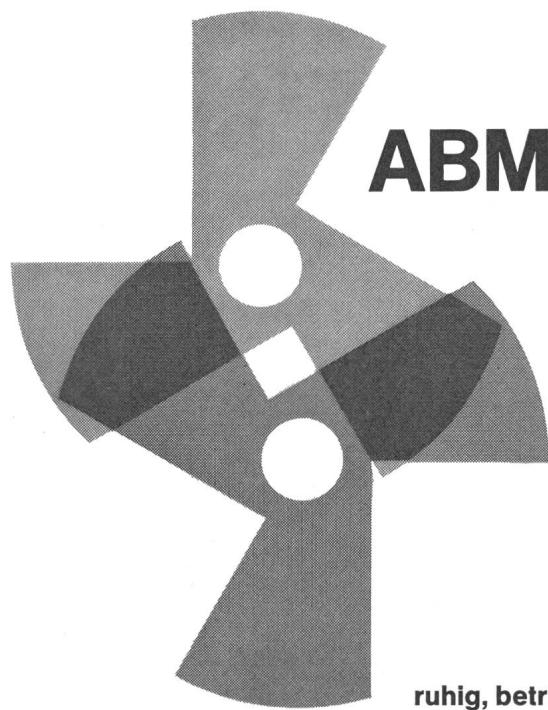
Senden Sie mir gratis Ihre interessante Dokumentation über Berg-Zangen.
Adresse:

BON

Aktiengesellschaft
Geiser & Co GECO
Langenthal
Tel. 063-2 23 33

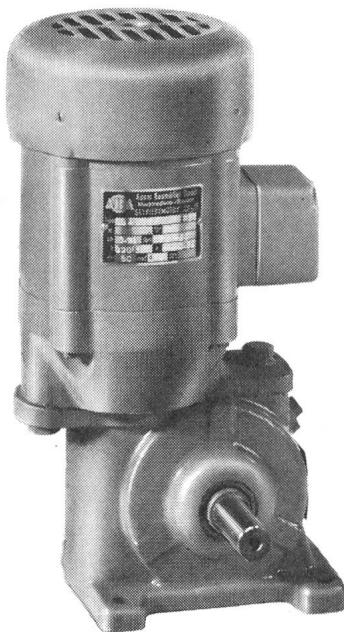


E.A.BERG



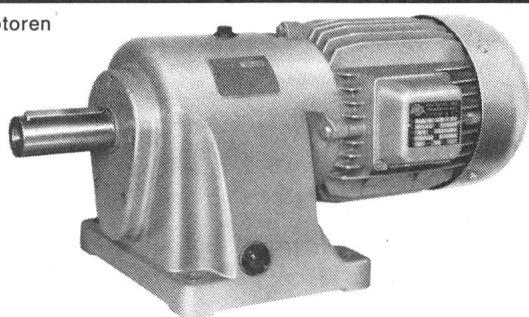
ABM-Getriebemotoren

ruhig, betriebssicher, raumsparend

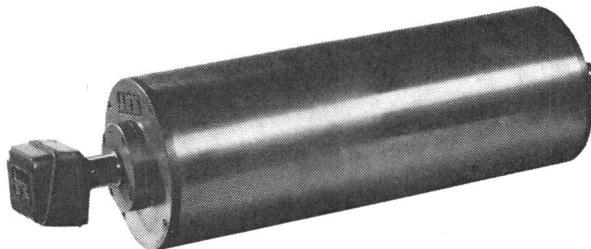


Schneckengetriebemotoren

Stirnradgetriebemotoren



Trommelmotoren



Stirnradgetriebemotoren für niedrige Antriebsdrehzahlen.
Getriebe und Motor bilden zusammen eine in sich
geschlossene Einheit.
Schneckengetriebemotoren für mittlere und leichte Antriebe.
Bauformen: Fuss- oder Flanschausführung, mit waag-
rechter oder senkrechter Wellenlage.
Trommelmotoren, Förderband-Motorgetriebe und Förder-
band-Flachgetriebe für den Antrieb von Förderanlagen.
Geringes Eigengewicht. Leichte Montage.

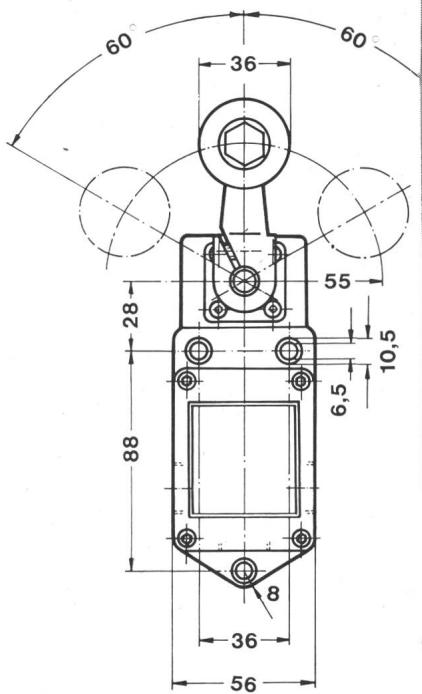
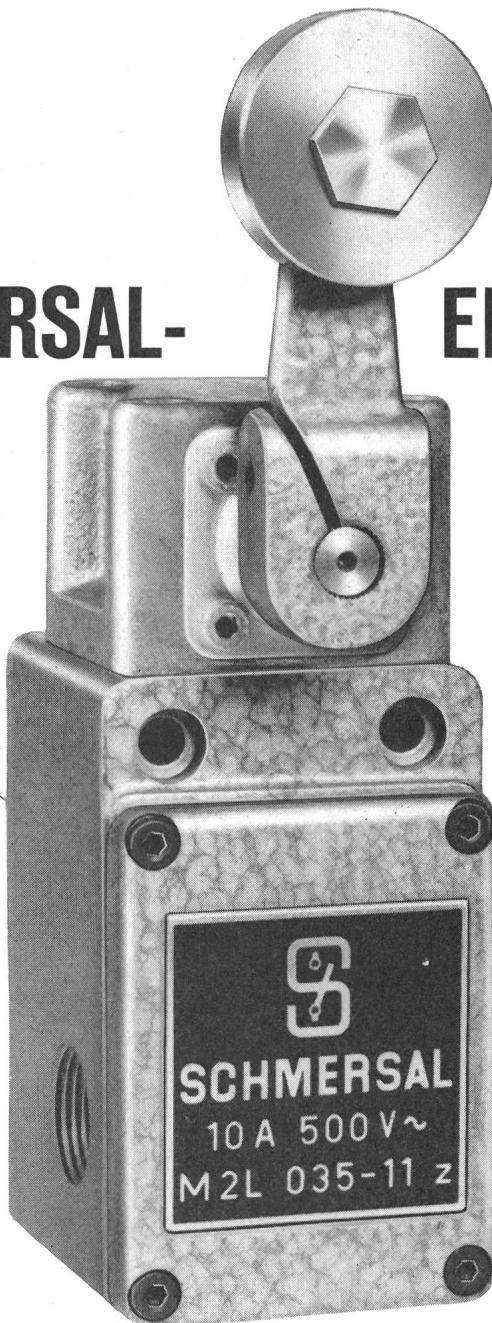
rh



Elektromaschinen AG Genf
Zürich, Schaffhauserstrasse 343, 051 48 14 40
Genf, rue du Rhône 59, 022 25 52 37



SCHMERSAL-ENDSCHALTER



- Über 1000 Normaltypen, vom Subminiatur-Mikroschalter für gedruckte Schaltungen bis zum schweren, gussgekapselten Endschalter für 60 A
- 1- bis 6polige Ausführungen
- Sprung- und Tastschaltung
- Alle Schutzarten, von der offenen Bauart bis zur druckwasserdichten Kapselung und Ex-Ausführung
- Grosszügig bemessener Anschlussraum
- Eine Vielzahl auswechselbarer Betätigungsorgane
- Kurze Lieferfristen

Generalvertretung und Lager

TRACO

TRADING COMPANY LIMITED

Jenatschstrasse 1

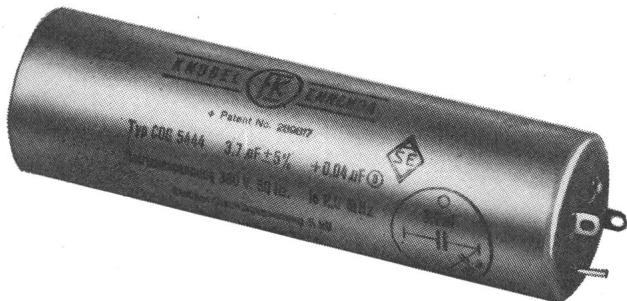
Tel. (051) 27 12 91

ZURICH

Stabilöl-Kondensatoren

Wissen Sie, dass KNOBEL seit über 10 Jahren qualitativ hochstehende Kondensatoren fabriziert?

- Es sind Papierkondensatoren, mit hochwertigem synthetischem Imprägniermittel (Askarel) getränkt, dadurch
 - alterungs-unempfindlich
 - sehr stabiles Dielektrikum auch bei tiefen Temperaturen
 - unempfindlich gegen kurzzeitige Ueberspannung
 - tiefer Stockpunkt, deshalb konstante Kapazität auch bei tiefen Temperaturen



- Absolute Dichtigkeit dank dem bewährten Bördelverschluss (Knobel-Patent)
- Temperaturbereich -30° bis $+85^\circ$ C
- Kleine Kapazitätstoleranz
- Kleine Abmessungen
- Absolute Betriebssicherheit
- Unbegrenzte Lebensdauer
- Auch verdrosselt (gemäss SEV-Leitsätzen) lieferbar
- Mit Befestigungsklammern oder Gewindebolzen
- Mit Lötsen oder auf Wunsch mit Anschlusslitzen oder Kabel

und ausserdem liefern wir

- Sockelkondensatoren
- Automatische Blindleistungsregler
- Sperrdrosseln
- Sperrkreise

F. Knobel & Co.,
Elektro-Apparatebau, Ennenda
Verkaufsbüro Zürich,
Limmatstrasse 73,
Telefon 051 / 428855

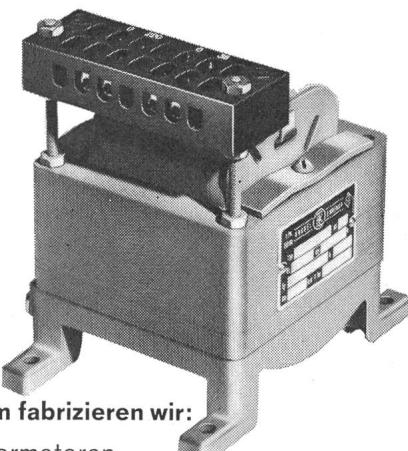


Klein- und Steuer-Transformatoren

KNOBEL-Transformatoren sind rasch lieferbar, da grosses Lager der gebräuchlichsten Typen.



- Mit SEV-Qualitätszeichen
- Normierte Typenreihe
- Primär- und Sekundärspannungen nach Wunsch
- Ausführung für Einbau und in Gehäuse
- Bei grösserer Stückzahl günstige Sonderangebote

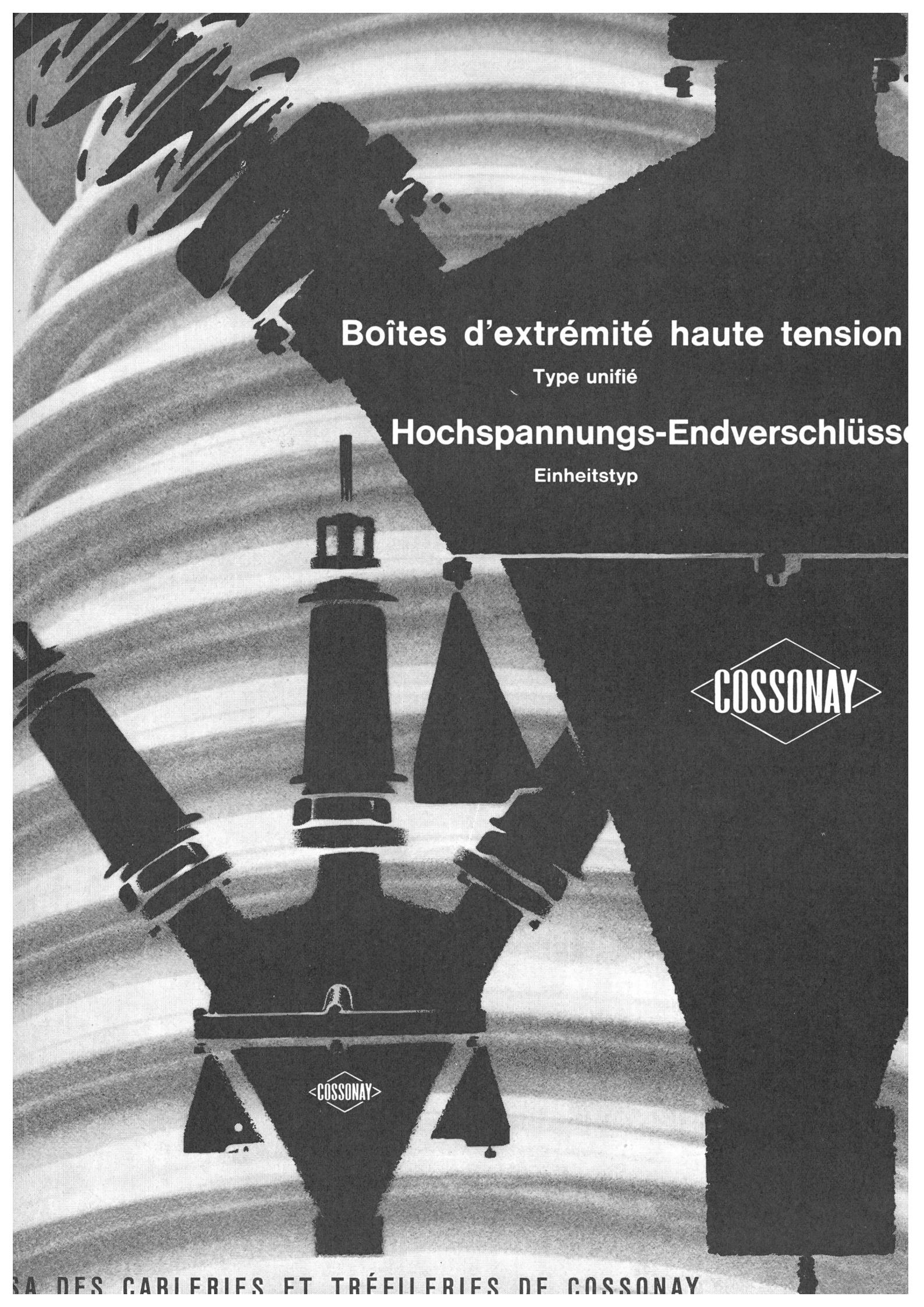


und ausserdem fabrizeren wir:

- Trenntransformatoren
- Reguliertransformatoren
- Zündtransformatoren für Ölheizungen
- Dreiphasen-Transformatoren

F. Knobel & Co.,
Elektro-Apparatebau, Ennenda
Verkaufsbüro Zürich,
Limmatstrasse 73,
Telefon 051 / 428855





Boîtes d'extrémité haute tension

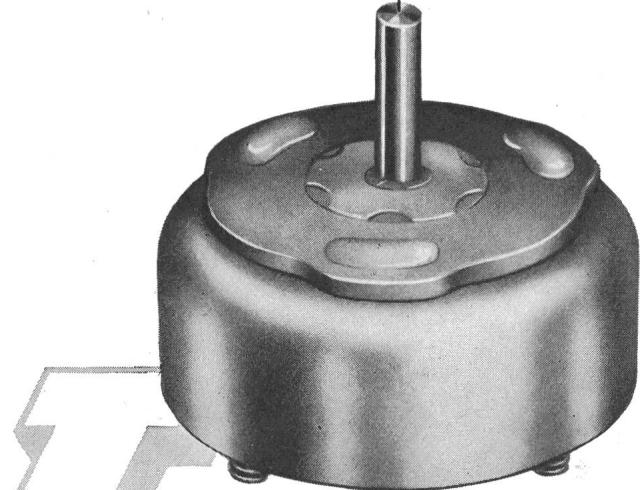
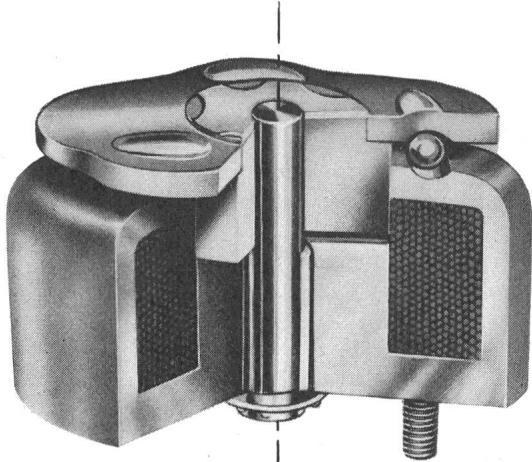
Type unifié

Hochspannungs-Endverschlüsse

Einheitstyp

<COSSONAY>

<COSSONAY>

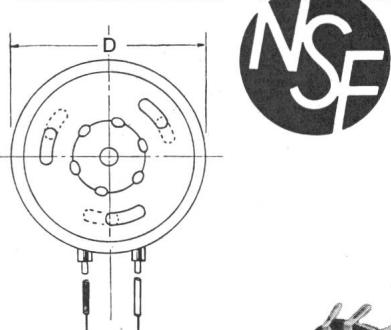
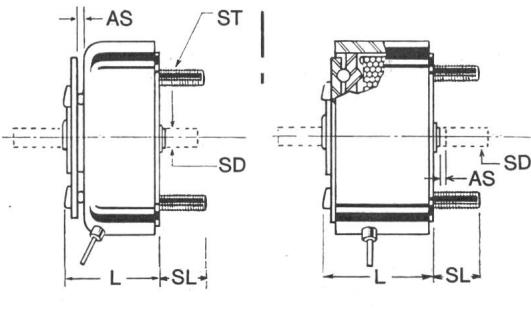
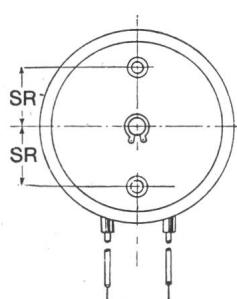


Drehmagnete

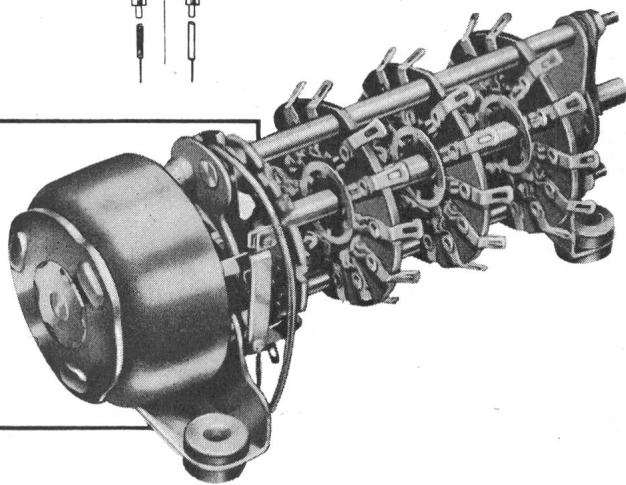
**zuverlässig
hohe Schalthäufigkeit
beliebige Drehrichtungen
für Chassis- oder Tafelmontage
Drehwinkel 25°...95°
Drehmomente bis 48 cmkg bei 100% E.D
vielseitige Kombinationen
Einschaltdauer bis 100%**

Schrittschalter

Die Kombination LEDEX - Drehmagnet mit dem NSF/OAK Stufenschalter löst alle Schaltprobleme.



Typ	D	L	AS	SD	SL	SR	ST
2E	28.6	15.9	0.8	4.0	6.4	9.1	6 BA
3E	33.4	20.3	0.8	4.8	11.0	11.0	1/8" BSW
4E	39.8	23.8	0.9	5.5	12.7	13.5	4 BA
5S	47.7	25.4	1.4	6.4	12.7	15.9	4 BA
5E	47.7	29.4	1.4	6.4	12.7	15.9	4 BA
6S	57.3	33.0	1.9	8.0	16.0	18.3	2 BA
6E	57.3	38.2	1.9	8.0	16.0	18.3	2 BA
7S	70.0	42.5	2.3	9.5	19.0	22.3	1/4" BSF
7E	70.0	49.3	2.3	9.5	19.0	22.3	1/4" BSF
8S	86.0	52.5	2.5	11.2	19.0	27.0	1/4" BSF
8E	86.0	60.8	2.5	11.2	19.0	27.0	1/4" BSF



Generalvertretung für die Schweiz

TRACO

TRADING COMPANY LIMITED

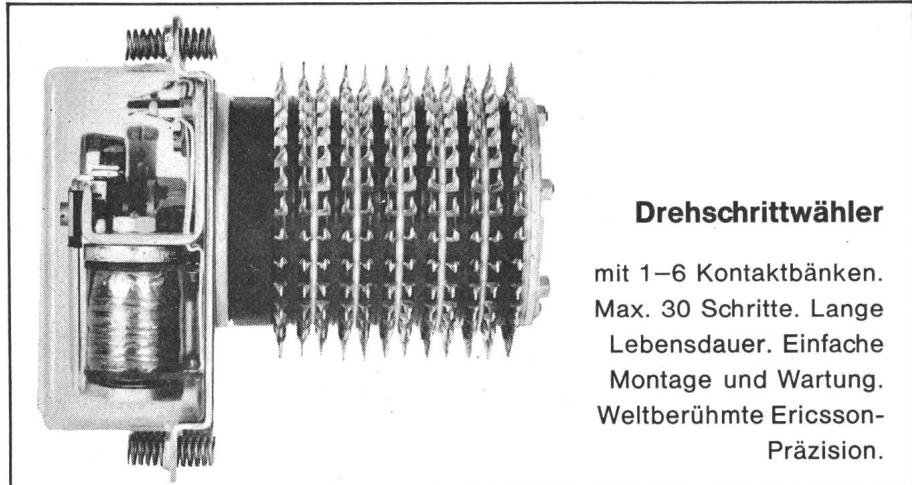
Jenatschstrasse 1

Tel. (051) 27 12 91

ZURICH

Drei Artikel aus dem reichhaltigen Ericsson-Bauelemente-Programm!

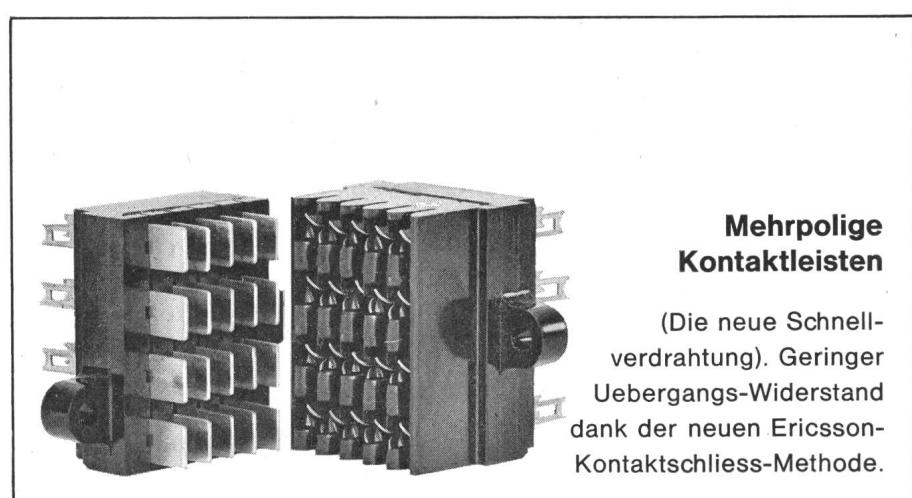
1



Drehschrittwähler

mit 1–6 Kontaktbänken.
Max. 30 Schritte. Lange
Lebensdauer. Einfache
Montage und Wartung.
Weltberühmte Ericsson-
Präzision.

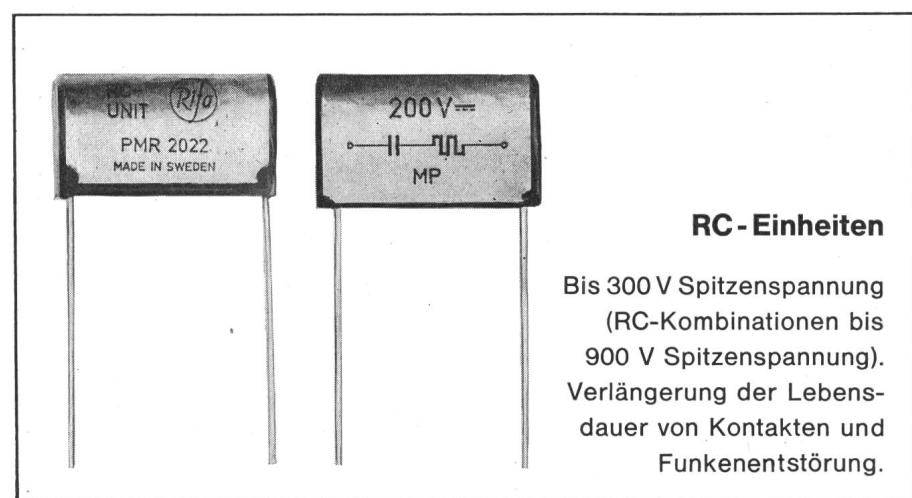
2



**Mehrpolige
Kontakteisten**

(Die neue Schnell-
verdrahtung). Geringer
Uebergangs-Widerstand
dank der neuen Ericsson-
Kontaktschliess-Methode.

3



RC - Einheiten

Bis 300 V Spitzenspannung
(RC-Kombinationen bis
900 V Spitzenspannung).
Verlängerung der Lebens-
dauer von Kontakten und
Funkentstörung.

Coupon



Ericsson Stockholm - Zweigniederlassung Zürich
Othmarstrasse 8, Zürich 8 / 32, Telefon 051 / 32 51 84

Name: _____

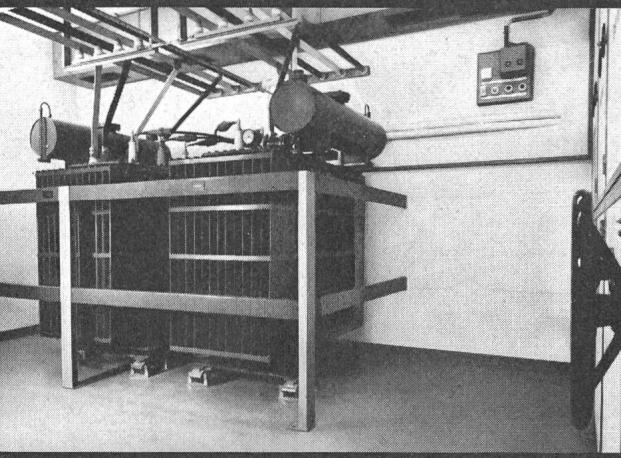
Wir wünschen

Adresse: _____

- Unterlagen über Fabrikations-Programm
- unverbindlichen Besuch eines Spezialisten

In einem Warenhaus in Solothurn...

Pyralen



Dreiphasen-Transformatoren der normalisierten Reihe
TAX 330–600 KVA

6200–6000–5800 / 3600–3500–3400
389–225

Hersteller: Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich

Pyralen-Transformatoren

- **feuersicher** Pyralen brennt nicht
- **wartungsfrei** Pyralen ist alterungsbeständig
- **ohne Spezialschutzbauten**

Pyralen-Transformatoren senken die Installationskosten

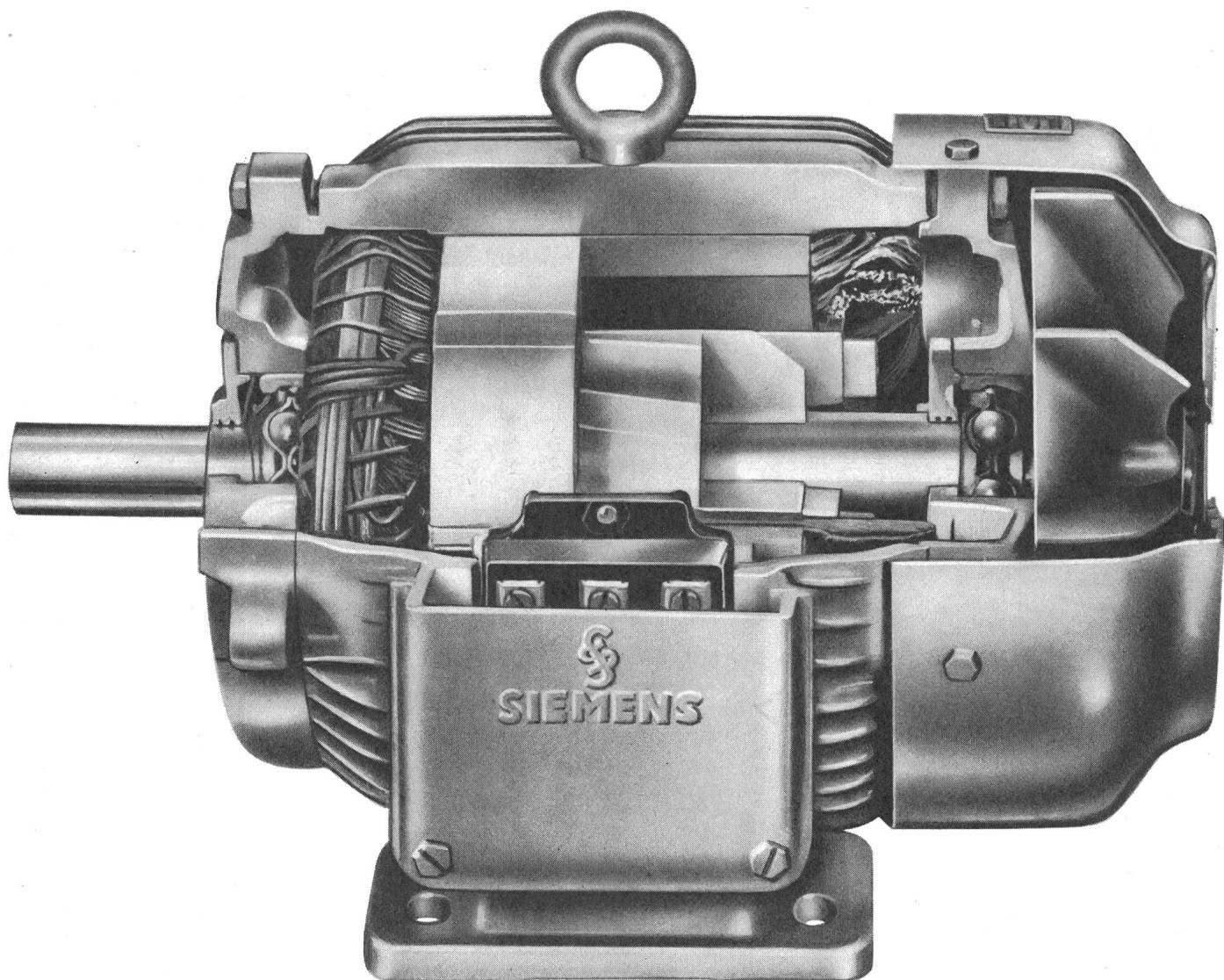
Auskünfte und Unterlagen:

Robert Binggeli & Co. Chemische Rohstoffe

Rössligasse 8, Zürich 1, Telefon 051 47 69 59

Vertretung der Société PRODELEC, Paris

D&M



Siemens-Normmotoren eignen sich durch ihre zweckmässige Konstruktion und hochwertige Ausführung für alle Einbau- und Anbauprobleme in Industrie- und Landwirtschaft. Verlangen Sie bitte unverbindliche Offerte.

Siemens
Elektrizitätserzeugnisse AG
Zürich 1, Löwenstrasse 35
Telefon 051/25 36 00
Lausanne
1, Chemin de Mornex
Téléphone 021/22 06 75

Grössere Leistung bei gleicher Länge

Die stärkste Lampe für die Beleuchtung Ihrer Büros, Ihrer Verkaufsläden, Ihrer Fabrik ist die links abgebildete 2,4 m lange Power Groove* Lampe der General Electric.

Beachten Sie die wechselseitig angebrachten Gruben. Die 39 Gruben auf 2,4 m Länge erhöhen die Helligkeit der Power Groove Lampe. Die Durchsicht rechts lässt erkennen, warum. Die Gruben zwingen nämlich den Entladungsstrom in eine kurvenförmige und dadurch um einen Achtel längere Bahn. Die 2,4 m lange Power Groove Lampe liefert Ihnen also das Licht eines 2,7 m langen Stromes.

Überall, wo der Entladungsstrom auf eine Grube auftrifft, gerät er ganz nahe an die Innenwand der Röhre. Und dadurch ganz nahe an die lichtproduzierende Schicht, mit der diese Wand ausgekleidet ist. Je näher aber der Strom dieser Schicht ist, um so heller wird das Licht. Noch etwas Besonderes. Der rechteckige Schild vor der Power Groove Kathode (auf dem Bild rechts deutlich sichtbar) sowie ein entsprechender Schild vor der Anode verhindern das «Schwarzwerden» der Lampenenden. Außerdem verwerten sie einen Teil der elektrischen Leistung, die andere Lampen in Wärme umsetzen, zu vermehrtem Licht.

Der Lichtstrom beträgt bei Neuwert 15 000 Lumen – mehr als bei jeder anderen Fluoreszenzlampe – und bleibt während der ganzen Lebensdauer erstaunlich hoch.

Die Power Groove Lampe der General Electric erlaubt Ihnen, ohne neue Fassungen bestehende Beleuchtungsanlagen zu verbessern oder bei neuen Anlagen mit weniger Lampen und Fassungen auszukommen. Sie sparen Installations- und Unterhaltskosten.

Prüfen Sie die Power Groove Lampe (sie wird auch in Längen von 1,22 m und 1,83 m geliefert). Wenden Sie sich an uns. Wir beraten Sie gern.

Novelectric AG Lichtzentrum Buchs-Zürich
Tel. 051 94 66 22

GENERAL  **ELECTRIC**
- U.S.A. -

Fortschritt ist unser wichtigstes Produkt.

* eingetragene Schutzmarke der General Electric

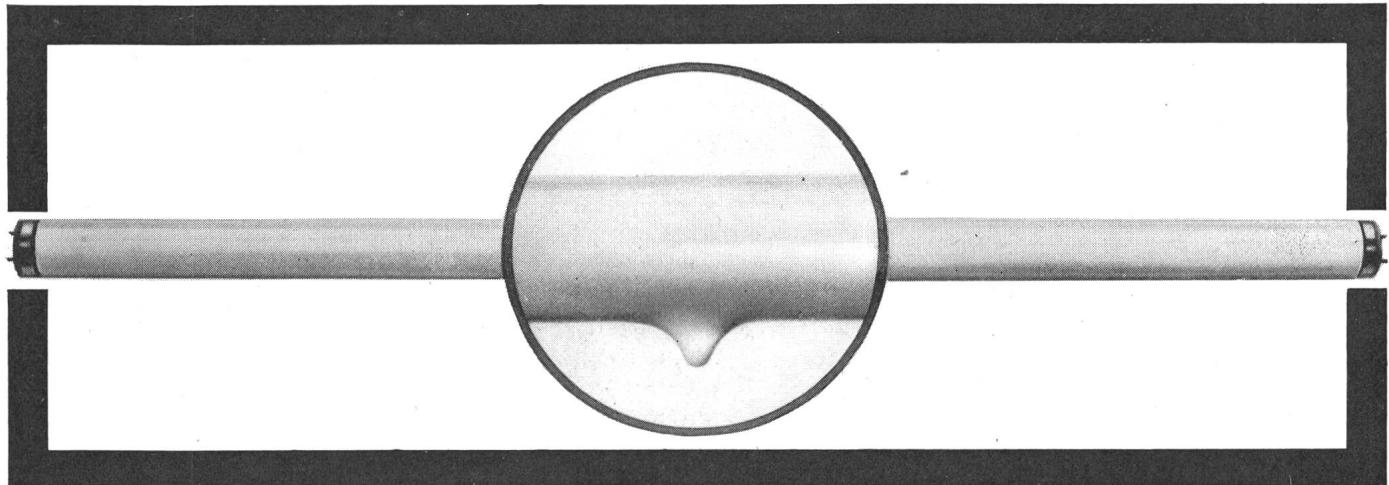


2x soviel Licht

mit weniger Lampen

mit weniger Leuchten

mit weniger Installations- und Wartungskosten



PHILIPS-Hochleistungs-Fluoreszenzlampen TL-M 120 W «Doppelflux»

PHILIPS ist ein weiterer grosser Schritt in der Entwicklung von TL-Fluoreszenzlampen gelungen. Eine in Lampenmitte angebrachte Kühlwarze zur Regulierung des Dampfdruckes ermöglicht es, den Lichtstrom der 150 cm Fluoreszenzlampe annähernd zu verdoppeln.

PHILIPS-Doppelfluxlampen TL-M 120 W entsprechen dem Wunsch nach grösseren Lichteinheiten für Anlagen mit grosser Beleuchtungsstärke oder für hohe Räume. Die «Doppelflux» TL-M-Lampe wird auch in der Ausführung TL-MF, d. h. mit Innenreflektor hergestellt. Lichtverluste wegen Staubablage auf der Lampenoberseite werden dadurch vermieden.

PHILIPS TL-MF «Doppelfluxlampen» eignen sich daher besonders zur Beleuchtung von Industriehallen und Räumen, wo die Lampen für die Reinigung schwer zugänglich sind.

Weitere Vorteile: Die Abmessungen sind identisch mit denen der standardisierten TL 65 W, d. h. Länge 1,5 m, daher Verwendung normaler Bauteile wie Leuchten und Sockel etc.

PHILIPS-Vorschaltgerät für «Doppelfluxlampe» TL-M 120 W

Das nach dem Resonanzprinzip arbeitende PHILIPS-Vorschaltgerät besitzt alle Vorzüge der bewährten polyestervergossenen Konstruktion, insbesondere eine sehr hohe Lebensdauer. Die Lampenzündung erfolgt ohne Verzögerung auch bei tiefen Temperaturen bis -18° C.



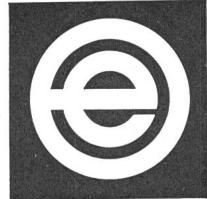
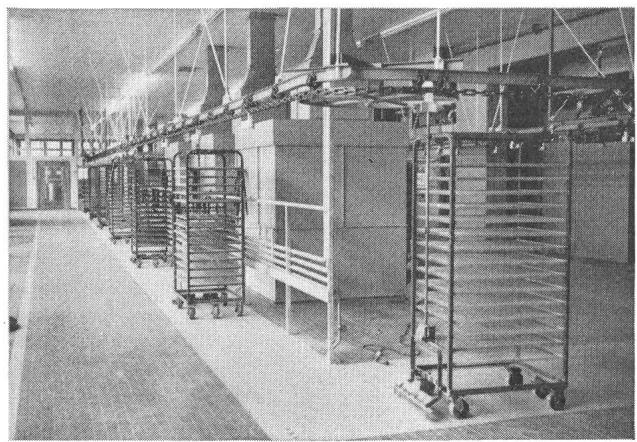
Da keine Starter ausgewechselt werden müssen, benötigt das Vorschaltgerät praktisch keine Wartung.

PHILIPS-Vorschaltgeräte induktiver und kapazitiver Ausführung für Starterschaltung sind in Entwicklung.

PHILIPS-Lampenfassungen

sind robust und so konstruiert, dass die Lampen sehr leicht eingesetzt werden können. Der Rotor und die kräftigen Kontaktfedern gewähren auch bei starker Erschütterung einen störungsfreien Betrieb und sichern die Lampe vor dem Herausfallen.

PHILIPS Philips AG., Abt. Philora, Zürich 3
Edenstr. 20, Tel. 051/25 86 10 u. 27 04 91

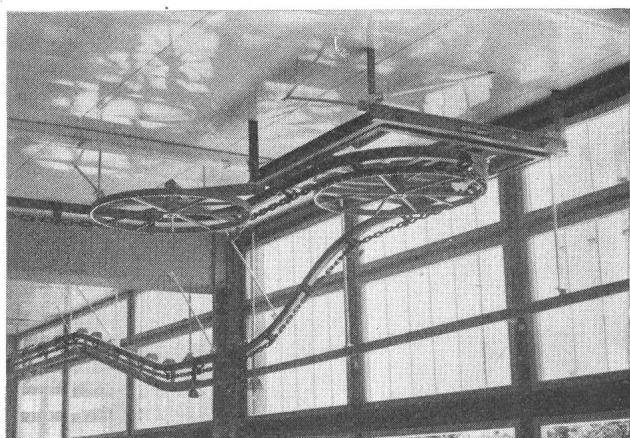
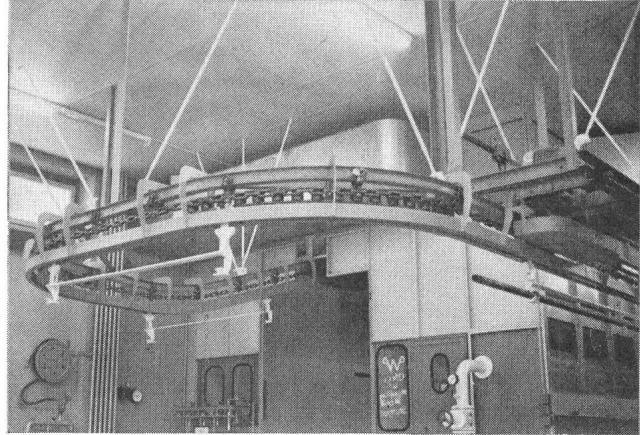


Wie können Sie

- Personal sparen
- die Produktion steigern
- die Qualität verbessern
- Unfälle verhüten ?

In manchen Fällen können dank einem Kreisförderer sogar alle vier Postulate gleichzeitig erfüllt werden. In vielen Fabrikationsprozessen bilden Kreisförderer konventioneller Bauart, als Schleppbahnen oder als POWER- AND FREE-Förderer die Grundlage einer rationellen Produktion. Aber auch Probleme der Lagerung, Zwischenlagerung oder Speicherung bieten interessante Aufgaben für dieses vielseitige Fördersystem.

Kreisförderer können oft ohne bauliche Veränderungen montiert werden. Sie beanspruchen keinen zusätzlichen Raum und stören keine internen Verbindungen. Sie nützen meistens den toten Raum in der Höhe aus und werden nur dort tiefer geführt, wo dies durch das Be- und Entladen erforderlich ist.



Möchten Sie über dieses Fördersystem mehr erfahren? Unseren Unterlagen können Sie unverbindlich eine grundlegende Orientierung sowie Angaben über seine Anwendungsmöglichkeiten entnehmen.

Eisen- und Stahlwerke Oehler & Co. AG, Aarau

Bon

für eine Kreisförderer-Dokumentation

Name:

Firma:

Adresse:



OEHLE
RAARAU



Niederspannungs-Leistungsschalter

für höchste Abschaltvermögen

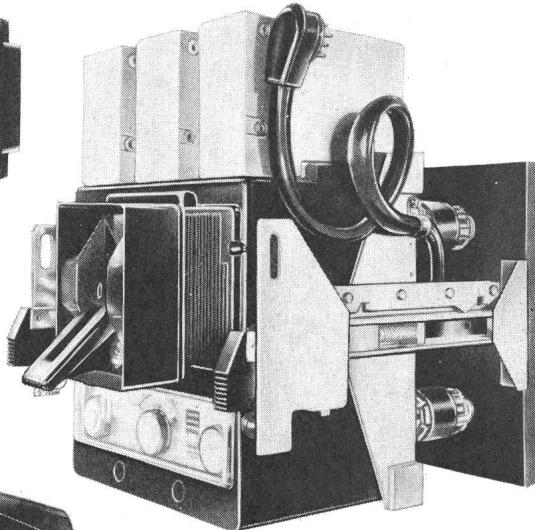
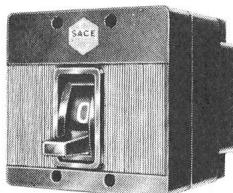
63-4000 A

Nennstrom: 63 bis 4000 A

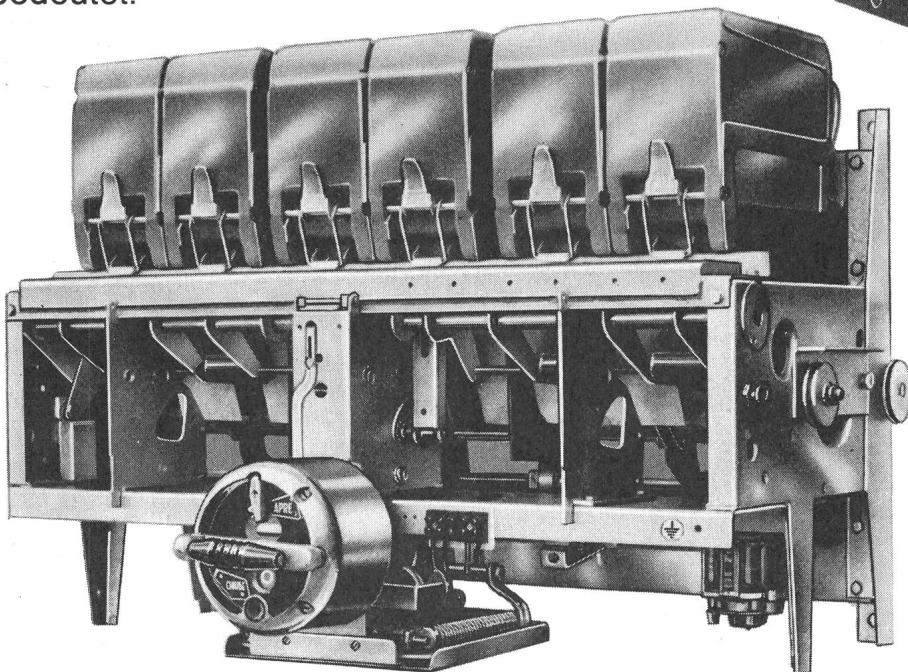
Nennspannung: 500 V \sim /220 V=

Abschaltvermögen: bis 100 kA_{eff}

(bei 500 V \sim und cos. $\varphi \geq 0,2$)



Die garantierten Abschaltvermögen gelten auch bei verzögerter Auslösung bis 0,4 Sek., was bei Selektivschaltung eine zusätzliche Sicherheit bedeutet.



Ausführungen:

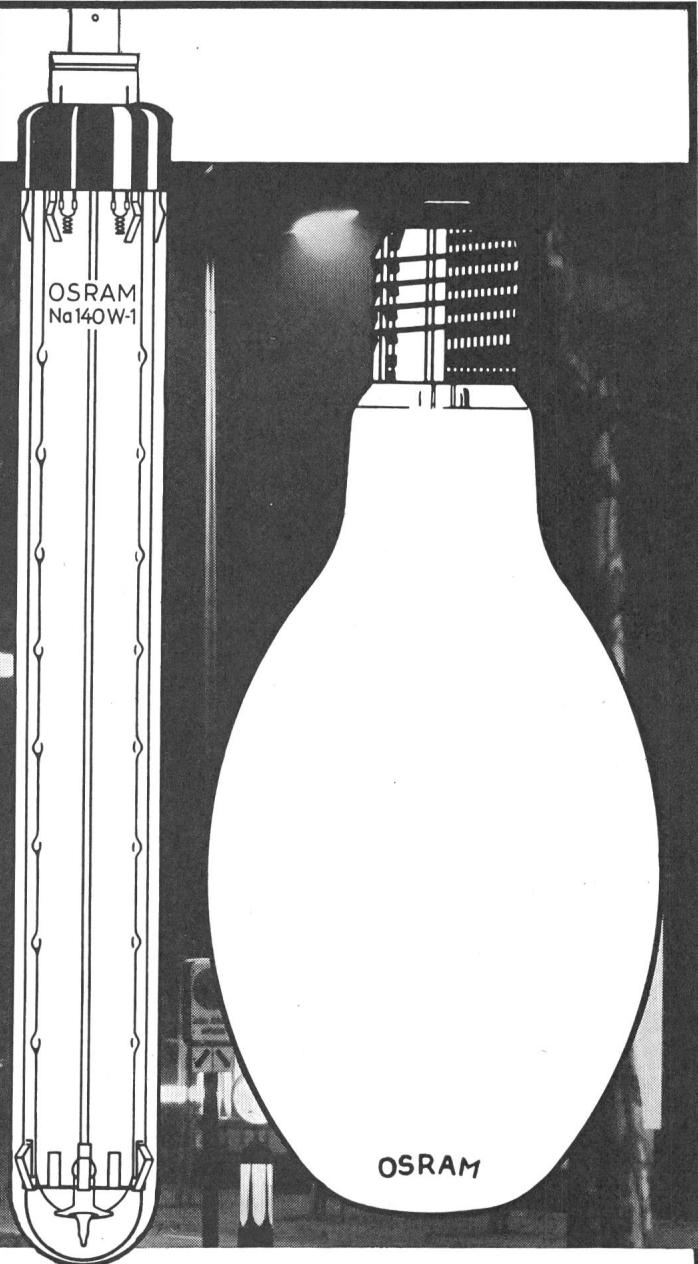
fest und ausziehbar
mit Trennstellung
Schnellschaltvorrichtung
Federkraftspeicher
Motorantrieb
Selektivschutzrelais

Generalvertretung:

TRACO TRADING COMPANY LIMITED ZURICH

Jenatschstrasse 1

Tel. (051) 271291



**klarer
sehen
auf**

OSRAM

bestehen

OSRAM AG. Zürich 22, Telephon 051 / 32 7280

Für gute und wirtschaftliche
Verkehrsbeleuchtung:

OSRAM-HQL-LAMPEN
OSRAM-Na-Lampen

- 1 Grosse Wirtschaftlichkeit
dank hoher Lichtausbeute
und langer Lebensdauer
- 2 minimale Betriebs- und
Auswechslungskosten
- 3 ermöglichen hohe Beleuch-
tungsstärken von wenigen
Lichtpunkten aus
- 4 funktionssicher auch bei Kälte
- 5 umfassendes Typenprogramm
für jeden Anspruch

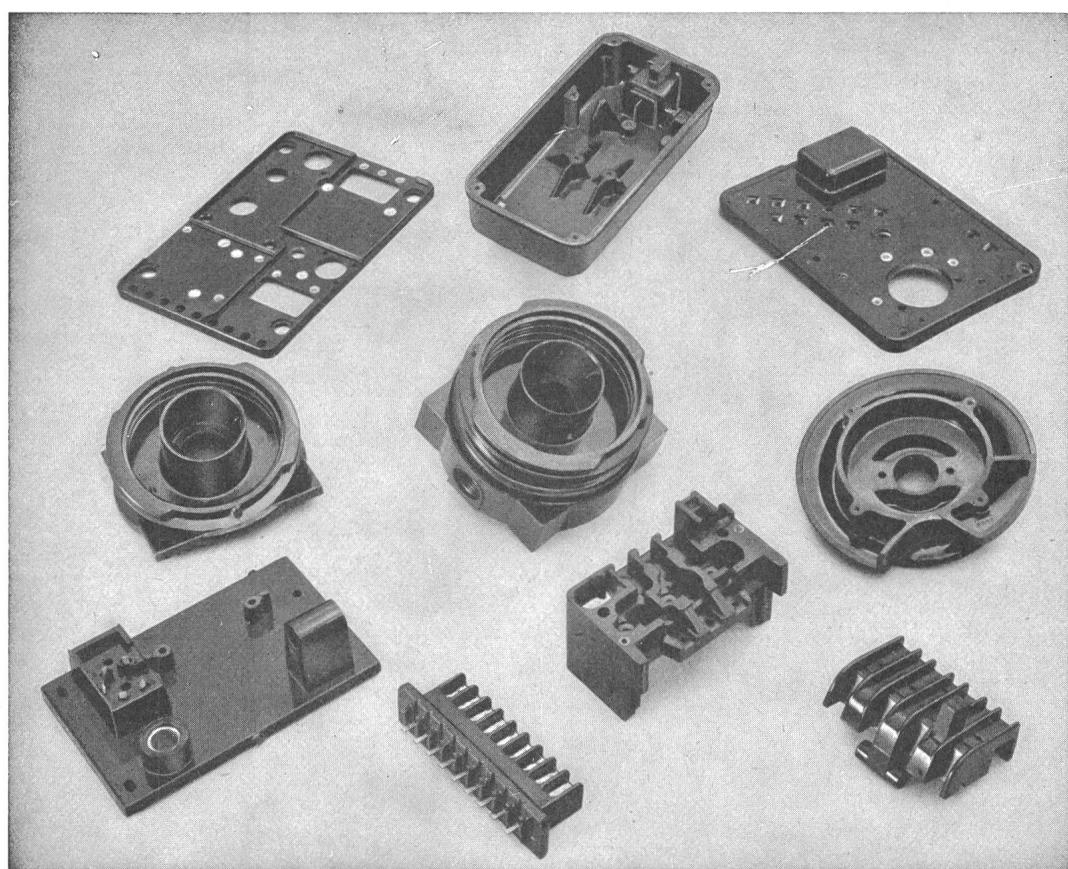
Fachleute wählen für elektronische Geräte IRC-Bauelemente weil technisch erprobt, zuverlässig und preiswert



- Kohle- u. Metall-Schichtwiderstände •
- Hochfrequenz- u. Hochspannungs-Widerstände •
- Präzisions- und Hochlast-Drahtwiderstände •
- Harzverpackte Grundschaltungen für digitale Stromkreise •
- Widerstandele mente in Scheiben und Streifen •
- Gekapselte Metallfilmwiderstände für ungewöhnlich grosse Qualitätsansprüche •
- Drahtwiderstände in Keramikwanne für hohe Umgebungstemperaturen •
- Sicherungswiderstände •
- Mehr Fachleiter-Flachkabel •
- Biegsame, mehrschichtige, in beliebigen Formen erhältliche geätzte Schaltungen •
- Halbleiter-Produkte •
- Druck- u. Verschiebungsggeber

Telion AG., Zürich 47, Tel. 051/54 99 11

TELION  **elektronik**



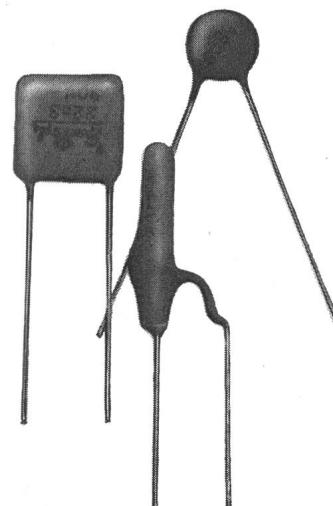
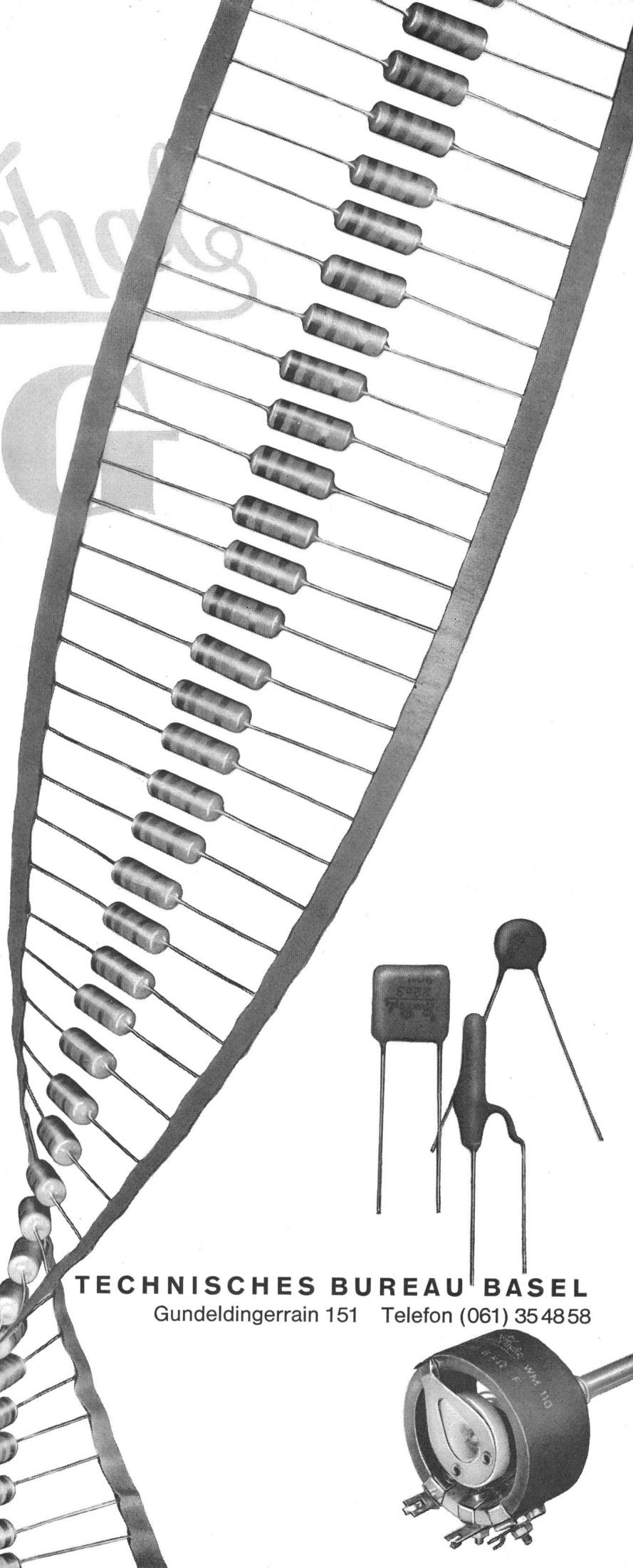
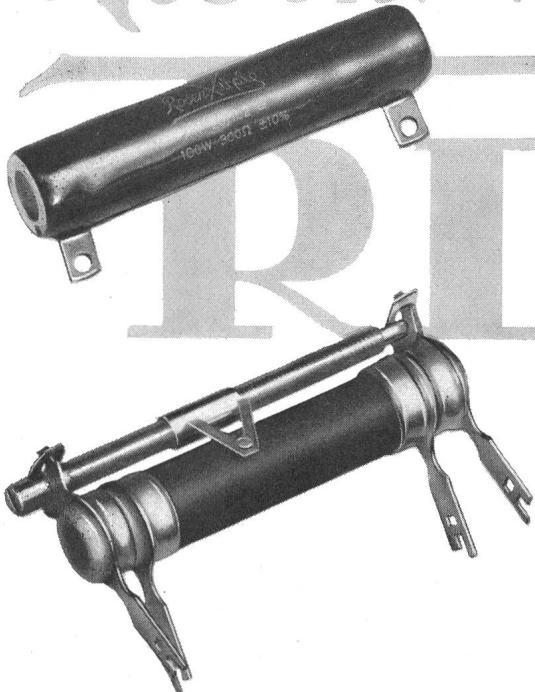
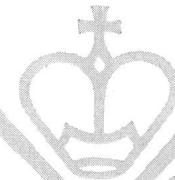
PRESS-
UND
SPRITZTEILE
AUS
ALLEN
KUNSTSTOFFEN
FÜR
JEDEN
VER-
WENDUNGS-
ZWECK

EIGENER
WERKZEUG-
BAU

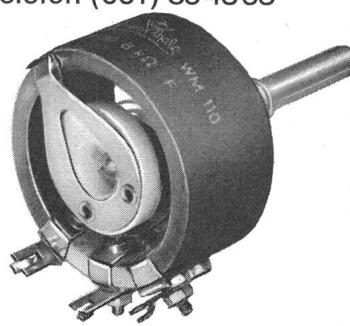
OWO-PRESSWERK AG. MÜMLISWIL (SO)

Telefon (062) 2 77 81

Rosenthals



W. HEINZELMANN ING. **TECHNISCHES BUREAU BASEL**
Gundeldingerrain 151 Telefon (061) 35 4858



Steckdose mit Schutzkontakt
Ausführung
mit Berührungsschutz



Verschiedene unserer
Modelle wurden mit
der Anerkennungsurkunde
„Die gute Form“
ausgezeichnet.



76003 BS Pmi
2 P + E
2 P + T 10 A 250 V

Die Kontakthülsen sind
durch eine Drehscheibe
gegen beabsichtigte
Berührung zugedeckt.

Der Stecker kann erst nach
entsprechender Drehung
der Sperrscheibe
eingeführt werden.

Adolf Feller AG Horgen



UMLUFTHEIZER

das ideale elektrische Raumheizgerät mit
Überhitzungsschutzschalter und stufenlosem
Leistungsregulator

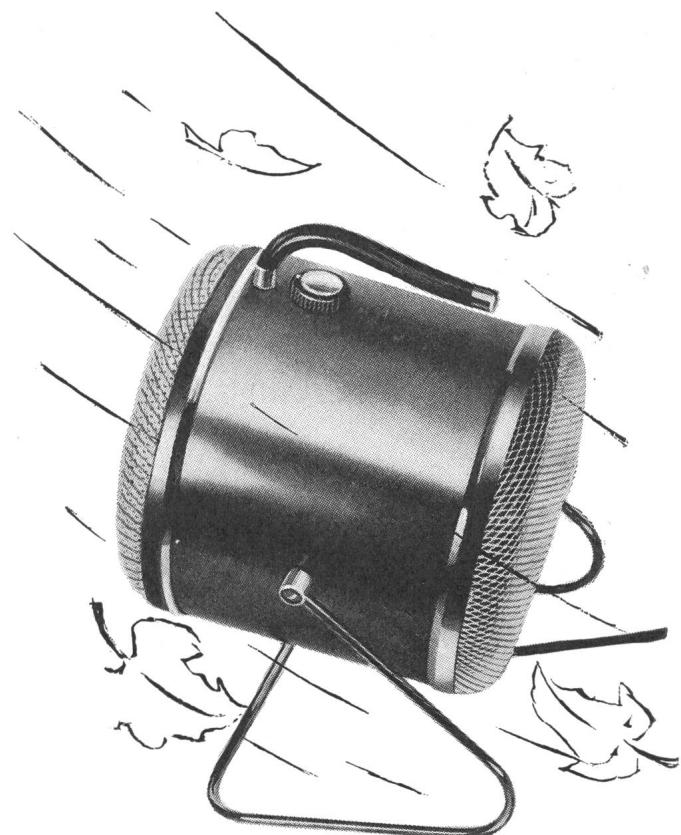
Mit einem einzigen Drehknopf wird:

- der Ventilator gesteuert
- die Heizung ein- und ausgeschaltet und
reguliert

Lieferbar für 1,2 und 2 kW nur für 220 V

Lükon, Fabrik für elektrotherm. Apparate
Paul Lüscher, Täuffelen BE
Telex 343 24 Telephon (032) 86 15 45

MUBA: Halle 13, Stand 4620



MAZDA facilite le choix



Sous l'éclairage fluorescent MAZDA «blanc brillant de luxe», le choix d'une robe n'offre aucune difficulté. MAZDA «blanc brillant de luxe» restitue fidèlement les couleurs et les nuances même les plus ténues.

Les techniciens MAZDA ont également créé quatre autres tonalités de fluorescence dont les caractéristiques ont été étudiées en fonction d'applications précises. C'est pourquoi, avec MAZDA, c'est tellement mieux.

Qu'il s'agisse de fluorescence, de décharge ou d'incandescence, MAZDA dispose d'une gamme complète de lampes répondant à tous les besoins.

MAZDA

art et science
de l'éclairage

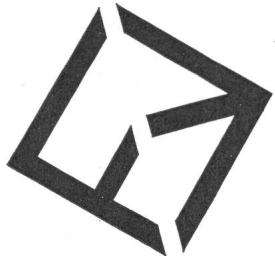
Toute documentation et informations techniques par le représentant général MAZDA pour la Suisse : Transelectric S.A., Genève, Berne, Sion.

Galvanik mit Edelmetallen für

GALVATRONIC

**Elektrotechnik
Nachrichtentechnik
Elektronik**

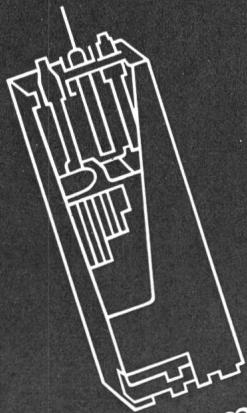
**Silber Gold Goldlegierungen
Rhodium Palladium**



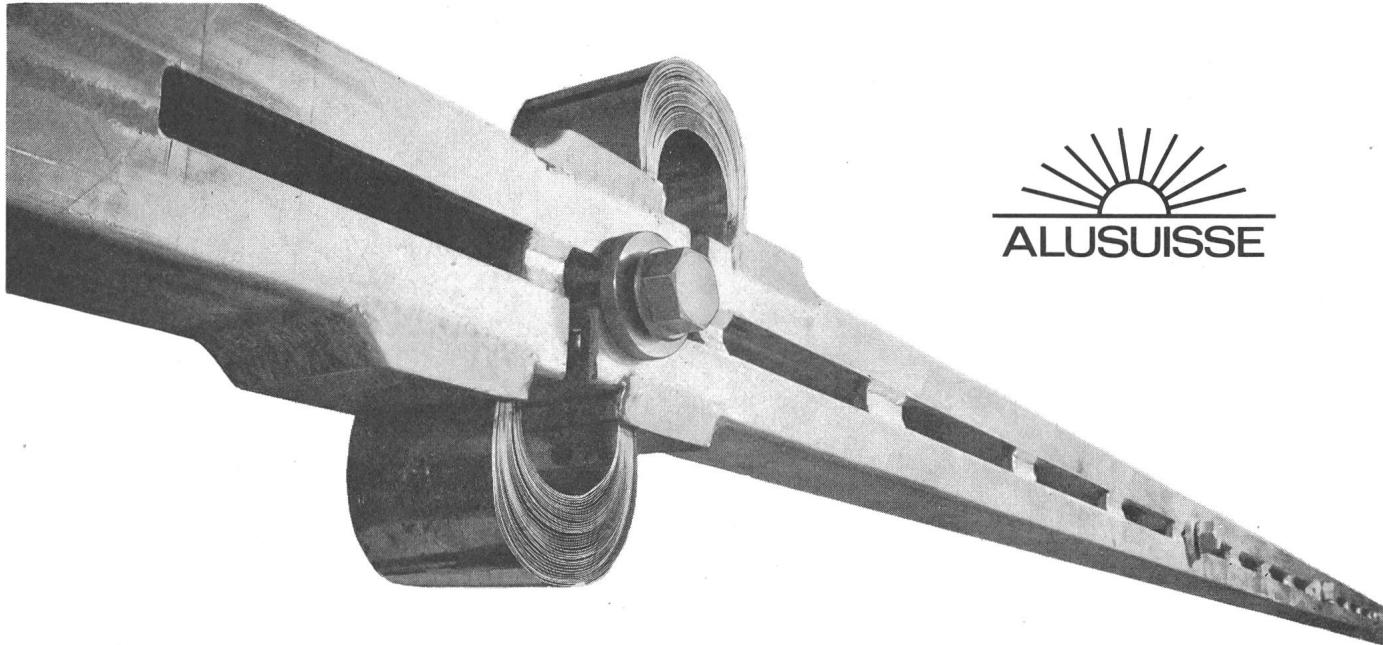
Werner Flühmann
Galvanische Anstalt
Heinrichstrasse 216 Telefon 424064 Zürich 5

OERLIKON-PAM

die neue stationäre Röhrchenplatten-Batterie
im Operationssaal



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50
Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen



ALUSUISSE-Aluminiumstromschienen werden in vielen Ländern von Erzeugern wie Verbrauchern erfolgreich eingesetzt. Wechselstrom bis zu 10 kA und Gleichstrom sogar bis zu 100 kA können durch Aluminiumstromschienen betriebssicher und vor allem wirtschaftlich übertragen werden.

Die hohe elektrische Leitfähigkeit des Aluminiums, seine Korrosionsbeständigkeit, sein leichtes Gewicht und die Möglichkeiten der Formgebung bei der Profilherstellung machen es zum idealen Material für die Elektrotechnik.

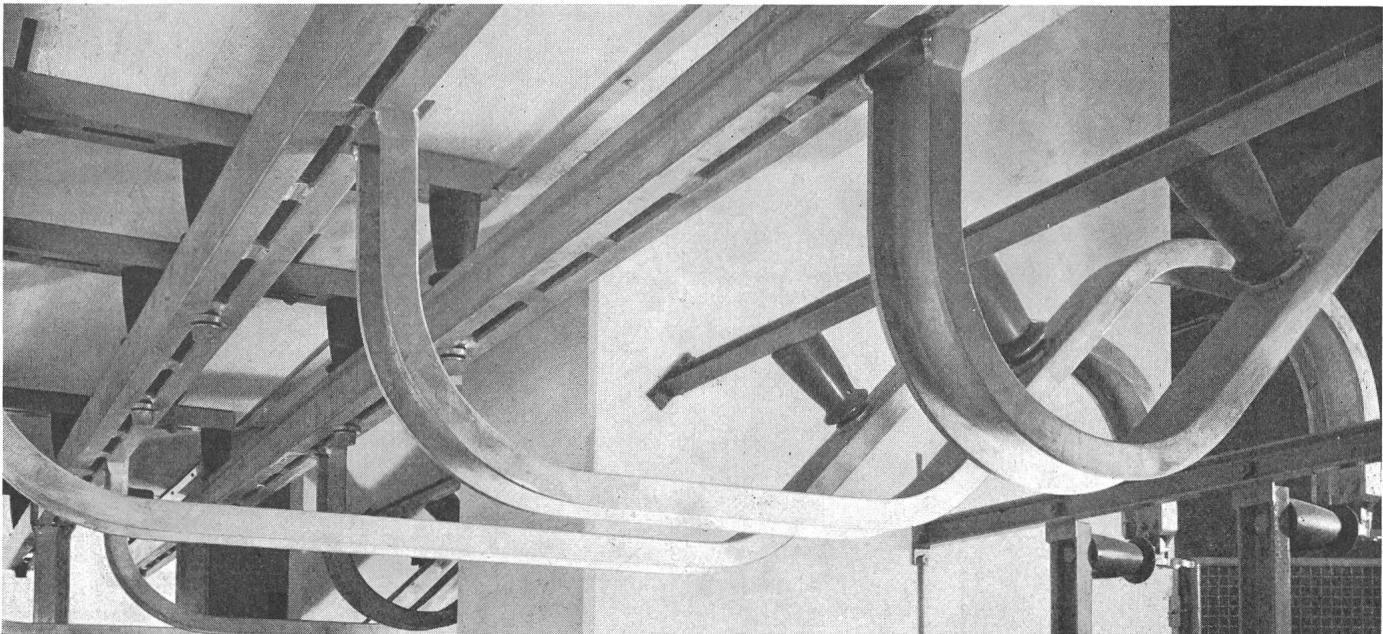
Verlangen Sie die ALUSUISSE-Publikationen und die Beratung unserer Spezialisten.

ENERGIE-ÜBERTRAGUNG DURCH ALUMINIUM

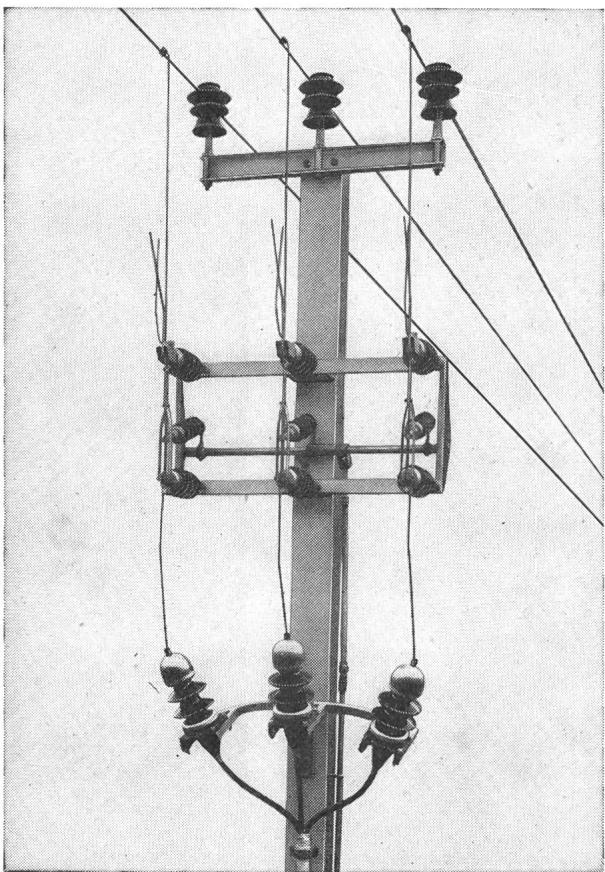
SCHWEIZERISCHE ALUMINIUM AG

Verkaufsabteilung Zürich 48

Telephon (051) 54 80 80



Freileitungsabzweigsschalter 24 kV, 400 A



Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A

Alpha AG. Nidau

(Biel) Telephon 032/24692

Kennen Sie den neuen

Freileitungsabzweigsschalter

(siehe Abbildung) und den

Kabelanschlussstrenner?

(am Ende einer Freileitung)

Wir liefern dieselben und beraten Sie gerne.

Connaissez-vous le nouveau

sectionneur de dérivation

(voir figure) et le

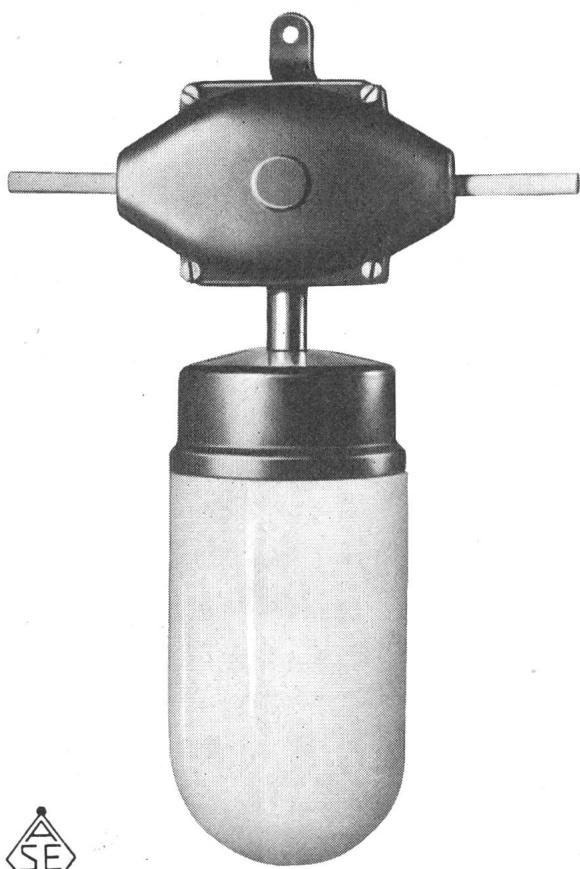
sectionneur de câble?

(passage fin de ligne aérienne-câble)

Nous livrons ces appareils et vous conseillons volontiers.

Alpha S.A. Nidau

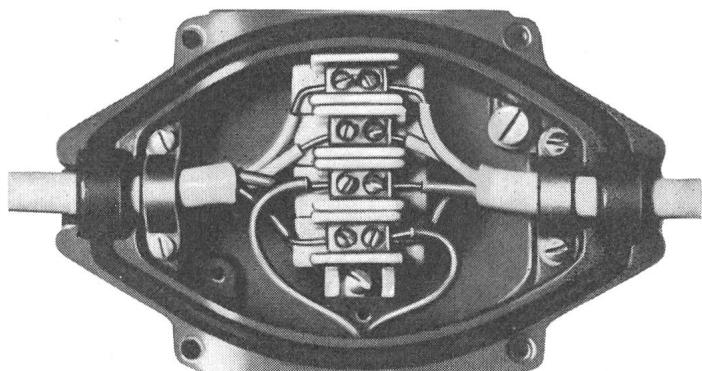
(Bienne) Téléphone 032/24692



2 teilige Guss-Abzweigdosen

für durchgehende Kabel
von 2,5 bis 10 mm²

auch geeignet zum Anbau von Armaturen für
die Beleuchtung von Tunnels und Stollen



Oskar Woertz Basel
Fabrik elektrotechnischer Artikel

**RADIOMETER
MODERN
GÜNSTIG IM PREIS
KAUFEN SIE
RADIOMETER**

Messgeräte verdienen mehr Interesse. Sie sind robust, betriebsicher, ohne Bluff, trotzdem

Sie bieten sehr viel Gebrauchs-wert und sind deshalb

Als Ingenieure aus der Praxis raten wir Ihnen:

für dasselbe gute Geld zwei

Messgeräte
Sie haben mehr Nutzen davon.

Generalvertretung für die Schweiz:



VERKAUF VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN MESSGERÄTEN

G. GLATZ & CO. ZÜRICH 36 SEEBAHNSTR. 109 TELEPHON (051) 33 03 38

VERKAUF VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN MESSGERÄTEN

Gebrüder Rüttimann Zug

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

● Hochspannungsleitungen
bis 380 000 Volt

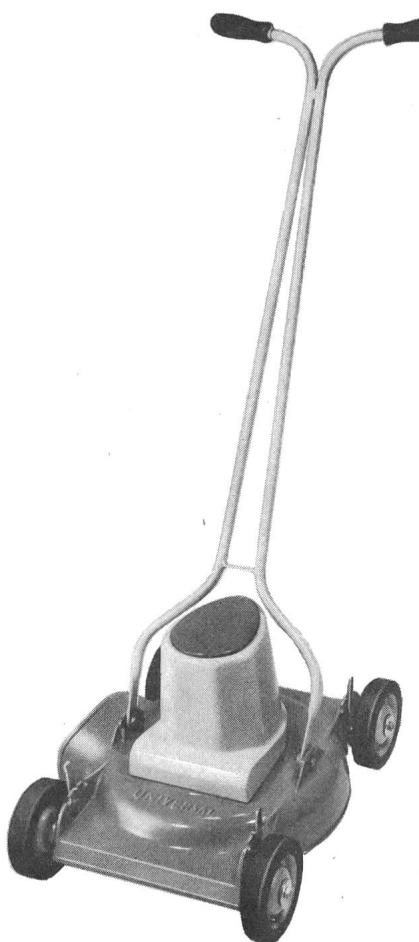
- Transformatorenstationen
- Ortsnetze - Kabelanlagen
- Telephonlinien
- Bahnleitungen
- Schwebebahnen

**robust und doch leicht
einfachste Bedienung
leise, leise
12 Monate Garantie**

Viele gute Eigenschaften werden mit dem Universal-Elektro-Rasenmäher mitgeliefert. Deshalb ist er auch der meistgekauftes Schweizer Qualitäts-Rasenmäher! In 2-3 Wochen beginnt die Saison des Rasenmäher-Verkaufs. Die Nachfrage nach Universal-Qualitäts-Rasenmähern steigt jährlich. Wenn Sie als Elektro-Fachhändler an einer Universal-Verkaufsstelle interessiert sind, so teilen Sie uns das möglichst sofort mit.

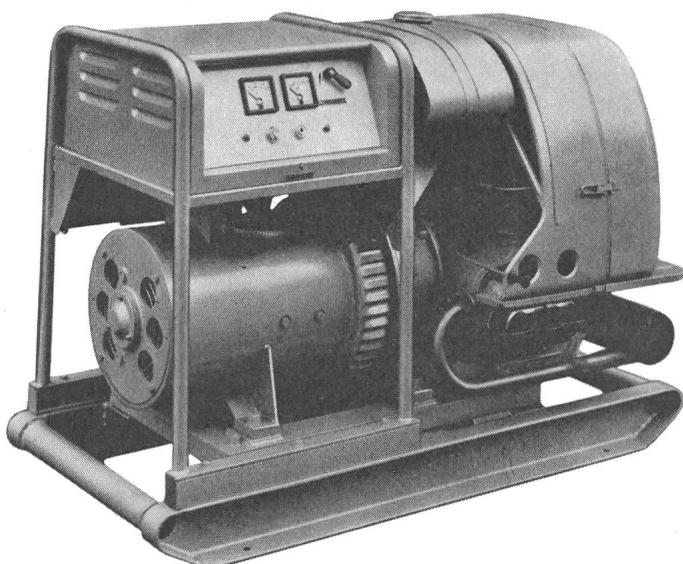


Universal AG, Motorenfabrik, Oberrieden ZH, Tel. 051 921444



**Notstromanlagen
kurzfristig lieferbar**

Notstromanlagen bewahren vor Spannungsabfall und gleichen Spitzenbelastungen auf.
Leistungen: ab 600 W nach oben unbegrenzt.
Anschlussfertige Ausführungen.
Vorteilhafte Preise.
Bitte verlangen Sie unverbindliche Offerte.



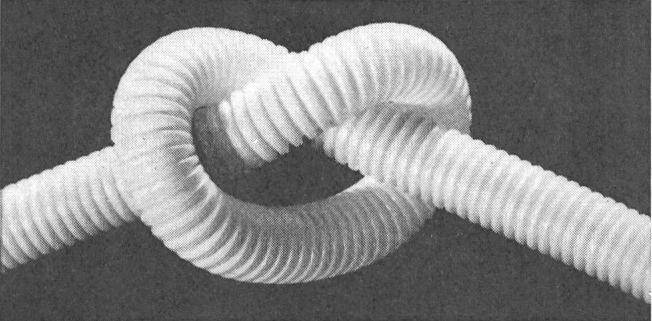
Siemens
Elektrizitätserzeugnisse AG
Zürich 1, Löwenstrasse 35
Telefon 051/25 36 00
Lausanne
1, Chemin de Mornex
Téléphone 021/22 06 75

Für
Elektro-Rohre
zu JANSEN

JANSEN 16,1/11 ASEV

JANSEN 18,6/15,5 MT ASEV

JANOLEN FW-flammwidrig 18,6/13,6 ECJ 5 ASEV



- | | |
|------------------|-----------------------------------------|
| Stahlpanzerrohre | - gut biegsam |
| Isolierrohre | - preisgünstig |
| JANOlen | - flexible Kunststoffrohre |
| JANOlen-FW | - flammwidrige flexible Kunststoffrohre |
| JANODur | - starre Kunststoffrohre |
| JROflex | - flexible Isolierrohre (Metallmantel) |
| JANOflex | - flexible unbrennbare Rohre |

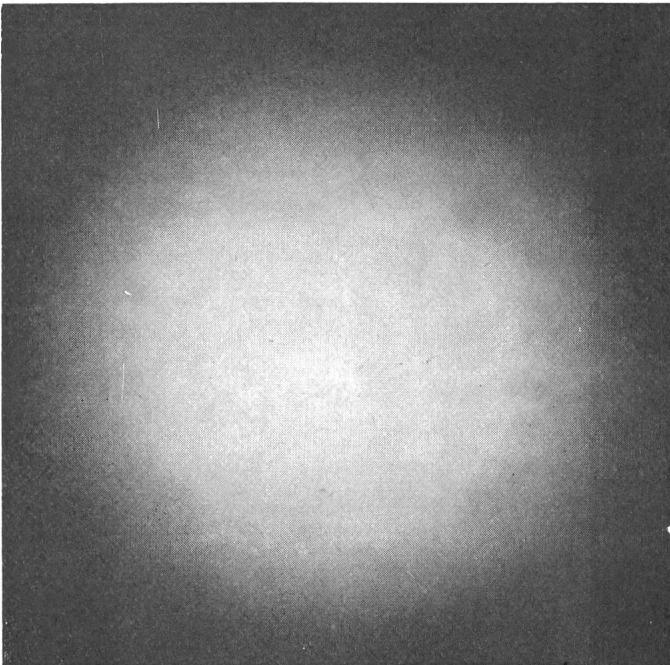
Sämtliche JANSEN-ElektroRohre entsprechen den SEV-Vorschriften

Verkauf durch die Grossistenfirmen der Elektrobranche

JANSEN

JANSEN & Co. AG., Oberriet/SG
Telefon (071) 7 82 44 / Telex Nr. 57159

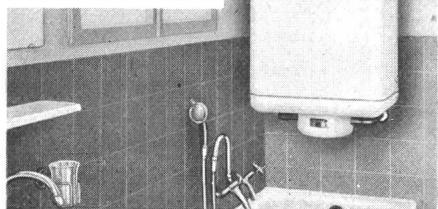
Wer ein
Licht
anzündet,
dem
geht ein
Licht auf



BAG TURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi
Lichtveredlung –
wir lösen jedes Beleuchtungsproblem

Norm-Küchen-
kombinationen
Accum vereinfachen
Bauplanung und Installation.



Accum AG Gossau ZH

Accum-Boiler in
Rundform und
Flachform, Einbau-
boiler und Steh-
boiler erfüllen
höchste Ansprüche.



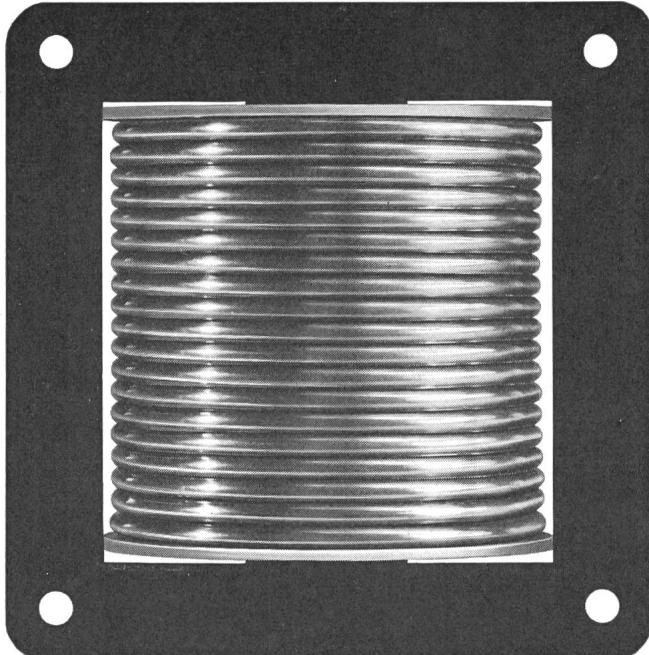
Transistor-Spannungsrelais

für Spannungen von 24 bis 250 Volt
Ansprechgenauigkeit $\leq \pm 1\%$ UNenn
Anzug-/Abfalldifferenz, einstellbar zwischen
1 . . . 15 (30)%
Ab Lager lieferbar
Verlangen Sie Liste TSU

GUTOR MAGNETRONIC AG
WETTINGEN

Tel. 056 . 6 06 11

Landstrasse 166

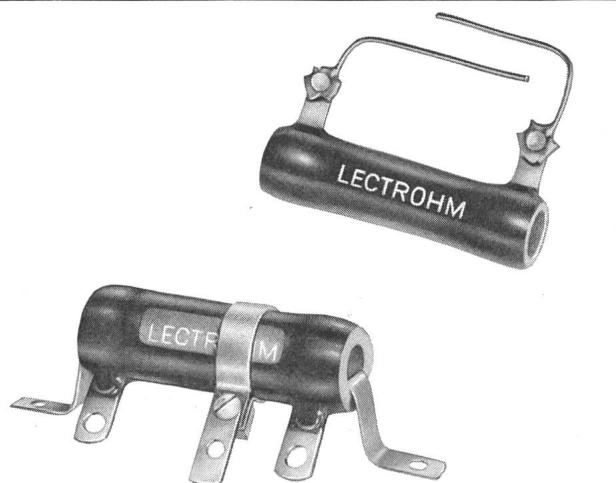


Transformatoren
Anlass-
und Regulier-Widerstände
Signalglocken



Hans Gloor
Fabrik für elektrische Apparate
Zürich 50 - Oerlikon

LECTROHM

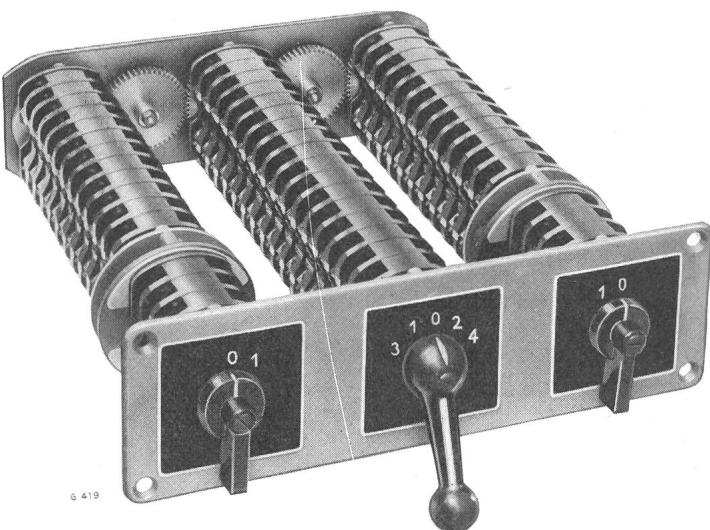


Drahtgewickelte Widerstände 5-200 Watt,
fix und regulierbar, garantiert erstklassig!
Gut sortiertes Lager beim Generalvertreter

J. Kastl Dietikon | Zürich

Elektrotechnische und Radioartikel en gros
Telefon 051 | 88 85 88

GHIELMETTI



**Schaltuhren
Fernschalter
Schaltschütze
Motorangetriebene Kontaktwerke
und Zeitrelais**

Temperaturregler

**Fernsteuerungen
Netzkommando-Empfänger
Elektronische Zeitrelais und Relais**

**Spezial-Handschafter für
elektrische Antriebe und alle
Schaltkombinationen**

**Steuer-Druckknöpfe
Fußschalter
Endschalter**



GHIELMETTI AG

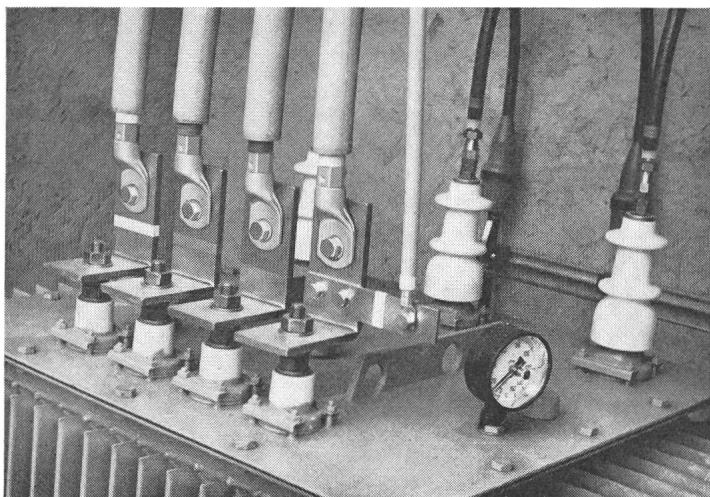
Fabrik elektrischer Schaltapparate

SOLOTHURN/Schweiz

Telephon (065) 2 43 41

ABIKO

Press-Kabelschuhe

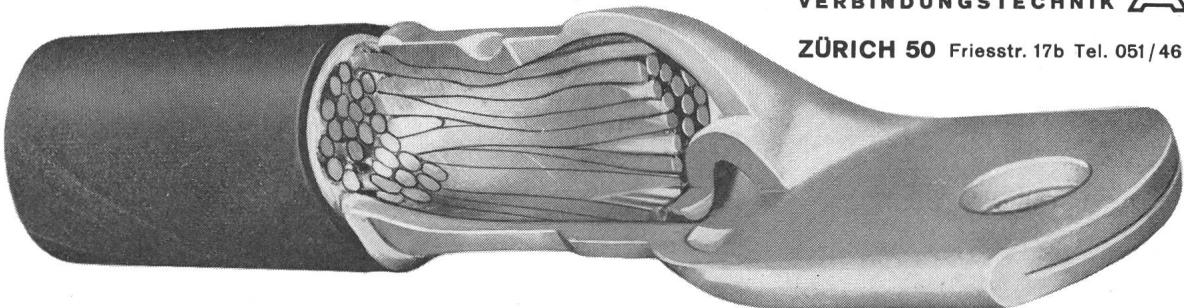


aus nahtlosem Elektrolyt-Kupferrohr garantieren eine einwandfreie Pressverbindung

- Bezeichnung jedes Kabelschuhs mit Seilquerschnitt nach SEV-Norm und Lochdurchmesser
- Eignet sich zum Pressen in 6-Kant- und W-Form
- Widerstandsfähige Lasche
- SEV-geprüft
- Von 0,5 - 500 mm²

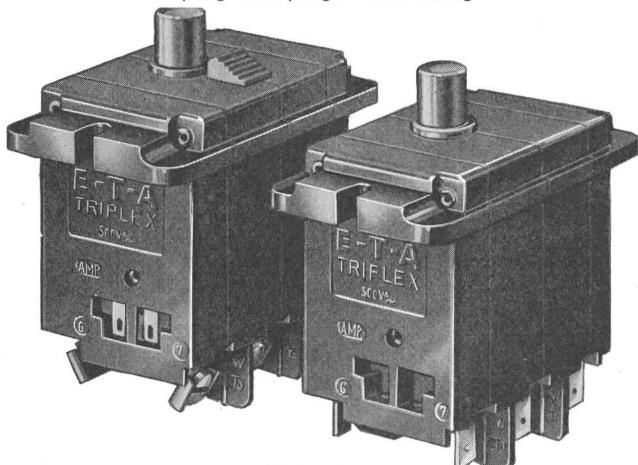
SOUDAG
VERBINDUNGSTECHNIK **AG**

ZÜRICH 50 Friesstr. 17b Tel. 051/4630 40



E-T-A

TRIPLEX SCHALT- und SCHUTZ-GERÄTE
3polig mit allpoliger Abschaltung



Einbautype

Für Ströme von 0,1 bis 15 A
Für Dreiphasen-Spannungen bis 500 V~

Mit und ohne elektrisch getrenntem **Schließer** und **Öffner**
Zum direkten Einbau in Drehstrom-Maschinen, -Geräte und -Anlagen
als Schalt- und Schutz-Gerät mit elektrischer Signalgabe
Ausführliche technische Literatur auf Anfrage

Ellenberger & Poensgen GmbH. I
8503 ALTDORF BEI NÜRNBERG
Tel. 091 24/215 Telex 06/22381

Vertretung für die Schweiz:
HENRI GRANDJEAN, REINACH BL Tel. 061/82 75 18 (46 55 18)
E-T-A Stand an der Hannovermesse Nr. 1918 Halle 10



Hannover Messe

26. April - 5. Mai 1964

Spiegel des Fortschritts. Mit rund 5700 Ausstellern, darunter mehr als 1300 aus 26 Staaten des europäischen und überseeischen Auslandes, wird die diesjährige Hannover-Messe erneut ihre Bedeutung als internationaler Markt und als einzigartiger Schauplatz weltweiter technisch-wirtschaftlicher Zusammenarbeit unter Beweis stellen. Kein begrenzter Rahmen einer Fachmesse, sondern — räumlich und zeitlich vereint — eine Vielzahl sich ergänzender Fachgruppen, nach Branchen klar gegliedert. Fahren Sie zur Hannover-Messe, denn ob Sie Industrie-Manager oder Handwerker sind — hier finden Sie Ihre Partner aus aller Welt.

Prospekte, verbilligte Messeausweise mit Gratis-Vorkatalog und Auskünfte jeder Art bei

Handelskammer Deutschland-Schweiz, Zürich
Talacker 41, Telefon (051) 25 37 02 und

Reisebüro A. Kuoni AG, Zürich
Bahnhofplatz 7, Telefon (051) 29 34 11, Bellevue, Jelmoli 3. Et.
Baden, Basel, Bern, Genf, Lausanne, Luzern, Lugano, Locarno,
Ascona.

4 Kuoni-Schlafwagen-Sonderzüge (Hotelzüge)

Basel—Hannover—Basel mit Unterkunft auch im Schlafwagen
im Hannover-Messegelände.

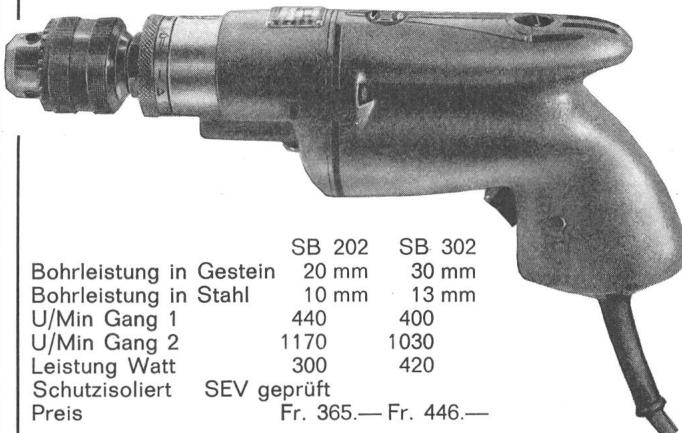
Täglich direkte Sonderflüge ab Zürich
mit Swissair-Metropolitan. Günstige 2- und 3tägige Kuoni-Flug-
pauschalreisen inkl. Unterkunft.

Verlangen Sie unser Reisemarktblatt

DUAX

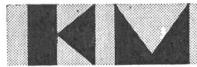
Zweigang-Schlagbohrmaschine

das Qualitäts-Spitzenprodukt für Kenner



	SB 202	SB 302
Bohrleistung in Gestein	20 mm	30 mm
Bohrleistung in Stahl	10 mm	13 mm
U/Min Gang 1	440	400
U/Min Gang 2	1170	1030
Leistung Watt	300	420
Schutzisoliert	SEV geprüft	
Preis	Fr. 365.—	Fr. 446.—

Der Schnellgang ermöglicht beim Schlagbohren bis 6,5 mm Ø
eine Verdoppelung der Leistung. Einstellbar auf 12 Schlag-
stärken. Sofort ab Lager lieferbar!
Verkauf durch gute Werkzeug-Maschinen u. Eisenhandlungen



KARL MEIERHOFER AG, AARAU

DUAX-Generalvertretung (064) 2 96 55

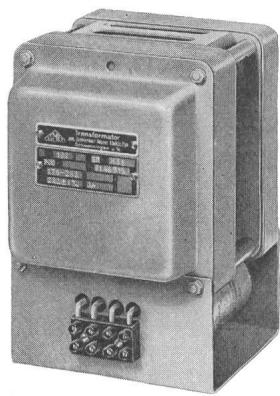
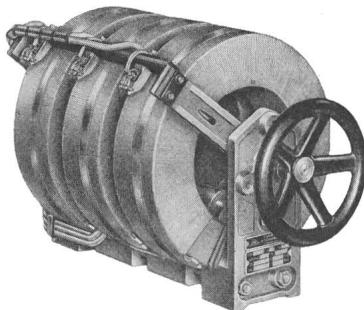
RELAIS DE MESURE
SENSITACT
A TRÈS HAUTE SENSIBILITÉ

PYROR S.A. GENÈVE 28, rue des Usines
Téléphone (022) 423800

Aarau

Aarau-Licht –
ermüdet nicht

Glühlampenwerke Aarau AG



Regeltransformatoren

in Ringkern- oder
Säulenausführung
0,15-18 / 6,6-65 kVA

Transformatoren

jeder Art v. 3 VA
bis 300 kVA, SEV-gepr.

Magn. Spannungs- Konstanthalter

mit und ohne Oberwellenfilter

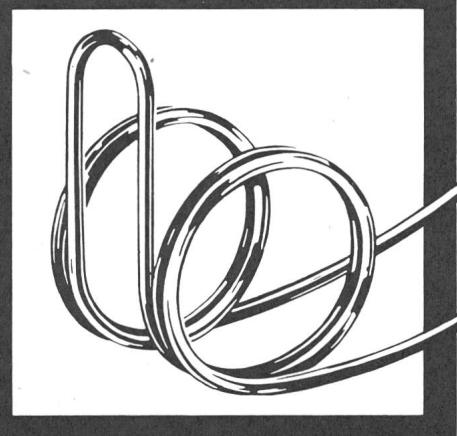
TRANSMETRA AG

Schaffhausen
Feldstr. 22 053 / 4 34 24

Federn

nach Muster oder Zeichnung
zu günstigem Preis und Termin.

WESA
AG
INKWIL / BE



Sicherheit

36.01

Arbeiten an Hochspannungsanlagen führen immer wieder zu schweren Unfällen. Durch geeignete und einfach zu bedienende Sicherheits-Prüfvorrichtungen können solche Unfälle vermieden werden.

Unser Lieferprogramm umfasst Hochspannungs-prüf- und Anzeigegeräte bis 120 kV, Kurz-schliess- und Erdungsgarnituren, Isolierschemel, Gummihandschuhe usw., in verschiedenen Ausführungen.

Verlangen Sie bitte unsere Unterlagen.

SAUBER + GISIN AG ZÜRICH 8
Höschgasse 45 Telephon (051) 34 80 80

SAUBER + GISIN

1876 gegr.

**Massen-
gedrehte und
gefräste Artikel**

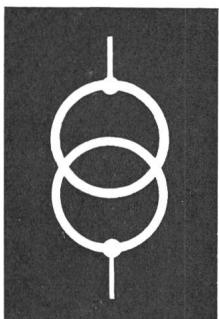
In Holz, Ebonit, Fiber, Nylon, Trolon, Kunsthorn, Elfenbein, Teflon*, Delrin*, usw.
* Schutzmarke Dupont

J. BIETENHOLZ & Co. AG, Pfäffikon ZH
Automatendreherei Kunstharz-Presserei

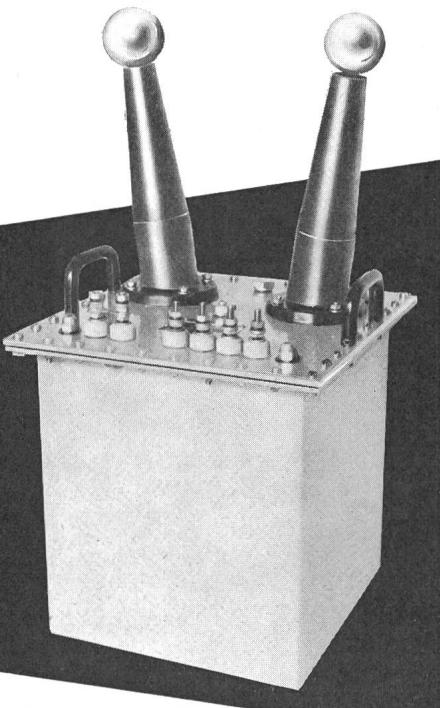
Elektrische Grosskochherde, Kippkochkessel, Bratpfannen, Brat- u. Backöfen, Wärmeschränke und Bäckereiöfen.

Locher

Oskar Locher, Zürich
Elektrische Heizungen
Baurstrasse 14 Tel. 34 54 58



Transformatoren



Norm- und
Sonder-Trafo

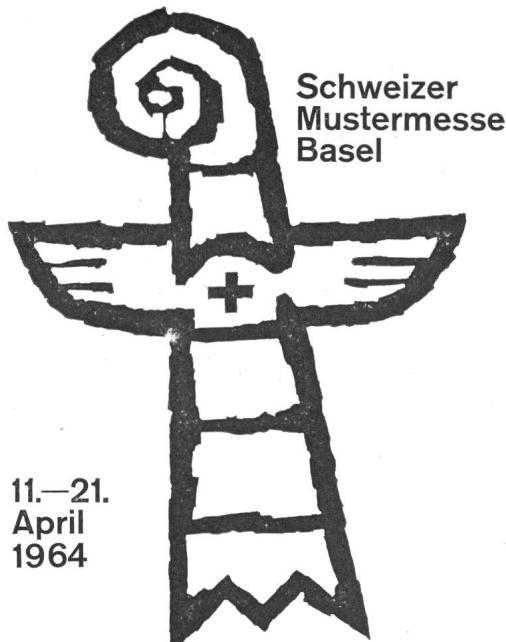
zweck-
entsprechend
und zuverlässig

durch die
Spezialfirma



ERNST SCHLATTER AG

Dübendorf/ZH Tel. 051 85 73 00



In 25 Hallen und 27 Fachgruppen zeigt die Schweizer Industrie ihre Qualitäts-Erzeugnisse
Besondere Einkäufertage: 15., 16., 17. April
Tageskarten Fr. 3.— am 15., 16., 17. ungültig
Einfache Bahnbillette für die Rückfahrt gültig
Beteiligung der Werkzeugmaschinen- und der Elektroindustrie.

**Neue Hallen—
neues Messebild**

SÄNTIS

Batterien
sind
Qualität

SÄNTIS Batteriefabrik
J. Göldi RÜTHI / SG

Telephone (071) 792 12

KÖHLER, MUTH & CO
NÜRNBERG

**QUECKSILBER-
SCHALTER**

Eine Bucher

Klavierleuchte

ist
immer
gediegen

Nr. 1314



zu verkaufen

gebrauchte Transformatoren

4 Stück «Innenraum» BBC/MFO
8000/380 Volt, 43—125 kVA,

6 Stück «Freiluft» BBC
8000/380 Volt, 20 und 50 kVA.

47

KRAFTWERKE HINTERRHEIN AG, THUSIS

Wir suchen einen

Elektrotechniker

für den Bau und Betrieb von Netztransformatorenstationen sowie Hoch- und Niederspannungsleitungen.

5-Tage-Woche — Pensionskasse.

Bewerber, die eine interessante, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit suchen, richten ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre B 48 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach 229, Zürich 1.

zu verkaufen

Seilbahn

Nutzlast pro Wagen 1,4 t oder 4 Personen
Schräge Länge 586 m
Fahrgeschwindigkeit 2,5 m/sec.

Seilwinde

Zugkraft 14 t
Seillänge 800 m
Seilgeschwindigkeiten 0,5 und 1 m/sec.

46

KRAFTWERKE HINTERRHEIN AG, THUSIS

LECLANCHE S. A.,
cherche

66

un technicien-électricien

ayant de préférence quelques années de pratique,
pour le service des ventes de son département
«accumulateurs industriels». Travail technico-com-
mercial très intéressant et varié. Place stable. Ap-
partement disponible.
P 431-3 E
Faire offres avec curriculum vitae, photographie et
indication des préférences, à la Direction de Le-
clanché S. A., Yverdon.

Für den Verkauf unserer Produkte und die Beratung
unserer Kundschaft der Elektroindustrie, suchen wir
einen

68

dipl. Elektrotechniker

Das Arbeitsgebiet umfasst die ganze Schweiz; deshalb
sollten Sie auch die französische Sprache beherrschen;
einige Englischkenntnisse sind erwünscht.

Wir legen Wert auf grosse Einsatzbereitschaft, guten
Umgang mit der Kundschaft, flotte Erscheinung.
Der Eintritt kann sofort erfolgen.

P 146 Z

Wir bieten hohes Fixum und Umsatzbeteiligung, 5-Tage-
Woche, Pensionskasse, angenehmes Arbeitsklima, Ge-
schäftswagen.

MINNESOTA MINING PRODUCTS AG,
Militärstrasse 106, Postfach 232,
Zürich 1.

Die Kreistelephondirektion Zürich sucht für ihren Instal-
lationsdienst

59

dipl. Elektrotechniker

mit Dienstort in Zürich.

OFA 11.878.02/4

Arbeitsgebiet: Selbständiger Leiter eines Bausektors für die Projektierung, Offertstellung, Bauüberwachung usw. von grossen Teilnehmeranlagen. Schweizer Bürger mit Diplomabschluss eines Tages- oder Abendtechnikums erhalten eine gründliche Einführung in die technischen und administrativen Belange eines interessanten und vielseitigen Arbeitsgebietes. Neue zeitgemässes Besoldung mit ausgebauter Personalfürsorge. Alternierende 5-Tage-Woche.

Anmeldungen mit kurzen Angaben über bisherige Arbeitstätigkeit, Studienausweisen, Arbeitszeugnissen sowie Schriftenempfangsschein oder Niederlassungsbewilligung sind an die unterzeichnete Kreistelephondirektion zu richten. Für telefonische Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung.

Kreistelephondirektion Zürich
Postfach Zürich 39

SUVA

Wir suchen für die Abteilung Unfallverhütung

Strahlenschutzfachmann

Chemiker, Physiker oder Elektroingenieur mit guten Kenntnissen einer zweiten Landessprache und gewandt im Verkehr mit Dritten.

63

Einarbeitung durch Kurse und Ausbildungstage.

Wir bieten vielseitige, entwicklungsfähige Dauerstelle in angenehmer Betriebsatmosphäre, zeitgemäss Anstellungsbedingungen, Pensionskasse und weitere gute Sozialleistungen. Jeder 2. Samstag frei.

Absolute Diskretion zugesichert.

P 585 Lz

Interessenten belieben ihre Offerte mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen einzureichen an den

Personaldienst SUVA, Luzern.



Für unsere Entwicklungsabteilung (Konstruktionsbüro und Laboratorium) suchen wir

70

und

Physiker

sowie

dipl. Elektrotechniker

und

Elektrozeichner

und

Laboranten

zum weiteren Ausbau unserer Forschung und Untersuchung bestehender und neuer Produkte für das gesamte Gebiet der Kleinkondensatoren (Starkstrom und Elektronik).

P 55-4 F

Wenn Sie sich für eine interessante, selbständige Arbeit in unserem modern eingerichteten Betriebe interessieren und über einige Erfahrungen in der Anwendung unserer Produkte verfügen, so senden Sie Ihre Offerte an die

Direktion
Kondensatoren Freiburg AG
Freiburg

TECHNIKUM WINTERTHUR
(Ingenieurschule)

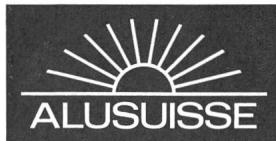
78

Auf den 16. Oktober 1964 ist infolge Hinschieds des
bisherigen Inhabers eine OFA 11.002.19

Lehrstelle für Telephonautomatik und Relaisschalttechnik

wieder zu besetzen.

Ausser den genannten Fächern umfasst das Lehrprogramm je nach Eignung und Praxis des Bewerbers eine Auswahl verwandter Fachgebiete wie Übertragungstechnik, Laboratorium, Konstruktionsübungen, Fachzeichnen, allgemeine Elektrotechnik. Bewerber mit entsprechender Ausbildung, mehrjähriger Praxis und Lehrbegabung sind gebeten, über Anstellungs- und Besoldungsverhältnisse sowie über die einzusendenden Unterlagen Auskunft bei der Direktion des Technikums einzuholen und ihre Bewerbungen bis Samstag, den 18. April 1964 einzureichen.



Für unser technisches Büro suchen wir zum Entwickeln elektrischer Steuerungen, Erstellen und Ergänzen von Steuerschemas, initiativen und an speditives Arbeiten gewöhnten

67

Elektro-Zeichner

Verlangt wird: Tüchtiger Zeichner mit gutem Auffassungsvermögen, einwandfreiem Charakter und Sinn für Zusammenarbeit.

Geboten wird: Selbständige Arbeit im Konstruktionsbüro in engem Kontakt mit dem Betrieb.
P 276 S
5-Tage-Woche.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen, Photo und Gehaltsansprüche sind zu richten an

SCHWEIZERISCHE ALUMINIUM AG,
CHIPPIES bei Siders (Wallis).



Im Rahmen der Beschaffung moderner Kampfflugzeuge erwachsen uns neue Aufgaben auf dem Gebiete der

Flugzeugelektronik

Wir suchen für die im Aufbau begriffene Elektronikgruppe

dipl. Elektrotechniker

(Schweizer Bürger)

74

Geboten wird vielseitige Arbeit an modernen Feuerleit-, Navigations- und Steuersystemen. Diese vereinigen die Gebiete der Mikrowellen-, Radar-, Impuls- und Servotechnik. Arbeiten im Labor, an den Flugzeugen und im Flugdienst werden sich ablösen.

In **Ausbildungskursen** — teilweise bei den Lieferfirmen im Ausland — werden Bewerber Gelegenheit haben, sich die erforderlichen Spezialkenntnisse zu erwerben. Kenntnisse in der englischen und französischen Sprache sind deshalb erwünscht.

Verlangen Sie ein Anmeldeformular oder senden Sie Ihre Bewerbung unter Bezugnahme auf Nr. 501 an die

Direktion Eidg. Flugzeugwerke Emmen/LU

Telephon (041) 5 12 12 — intern 216, die auch für weitere Auskünfte gerne bereit ist.

P 214-165 Y



Unternehmen für Lichtsignal- und Sicherungsanlagen, sowie industrielle Elektronik in landschaftlich schön gelegenem Vorort von Luzern sucht

Elektroingenieur oder Elektrotechniker

«Fachrichtung Fernmeldetechnik»

für interessante Tätigkeit im gut ausgerüsteten Labor der Abteilung Allgemeine Elektronik.

Wir erwarten neben guten Grundlagenkenntnissen in der Elektrotechnik vor allem Einfallsreichtum und Einsatzbereitschaft. Erwünscht, aber nicht Bedingung sind Erfahrungen auf den Gebieten der Halbleitertechnik, der allgemeinen Impulstechnik, sowie im Bereich der logischen Systeme.

Wir bieten: Leistungsgerechte Salarierung, 5-Tage-Woche, angenehmes Arbeitsklima.

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie bitte an

A S E G A
AKTIENGESELLSCHAFT
MEGGEN

Telephon (041) 72 17 17

P 33437 Lz

Hasler

sucht

75

Elektrotechniker

für Normenbearbeitung.

P 369 Y

Zum Aufgabenbereich gehören die Bestimmung der für eine Normalisierung in Betracht fallenden Bestandteiltypen, Schaltelemente und Verfahren, das Erstellen der Normblätter unter Berücksichtigung der Gesichtspunkte der Lagerhaltung, die periodische Überarbeitung der Normblätter und dergleichen.

Elektro- und Fernmeldetechniker, die sich in mehrjähriger Praxis eingehende Kenntnisse der elektrotechnischen Baumaterialien und Schaltelemente erworben haben, sind gebeten, ihre Bewerbung mit den üblichen Angaben und Beilagen einzureichen an unser Personalbüro A.

Hasler^{AG} Bern

Belpstrasse 23, Bern 14, Telephon (031) 64 11 11.

GEMEINDEWERKE WETZIKON Abt. EW, Wasser- und Gasversorgung

Zufolge Pensionierung des bisherigen Inhabers ist die Stelle des

76

Betriebstechnikers des Elektrizitätswerkes

neu zu besetzen.

Wir bieten einem Elektrotechniker je nach Eignung:
Ein weitgehend selbständiges Arbeitsgebiet im Ausbau und Unterhalt eines umfangreichen Hoch- und Niederspannungsnetzes mit ca. 30 Transformatorenstationen. Eine evtl. spätere Beförderung zum Stellvertreter des Betriebsleiters und ein den Leistungen angepasstes Gehalt mit fortschrittlichen Sozialleistungen und Pensionskasse.

Wir wünschen:
Praktische und theoretische Kenntnisse für die Projektierung und Bauleitung von elektrischen Anlagen in Industriebauten und auf Spezialgebieten.

Nähre Auskünfte erteilt gerne der Betriebsleiter.

Anmeldungen mit Angaben über Ausbildung, beruflichen Lebenslauf, Eintrittstermin und Gehaltsansprüche sind erbitten an die Betriebsleitung der

GEMEINDEWERKE WETZIKON (ZH), Tel. (051) 77 11 77

Für die Weiterentwicklung von

77

Hochspannungsgeräten

wie

Stossanlagen
Gleichspannungsgeneratoren
Hochspannungsmessteiler

suchen wir einen

Hochspannungsingenieur

mit Erfahrung in der Lösung von Entwicklungs- und Laboraufgaben und guten theoretischen und messtechnischen Kenntnissen auf den genannten Gebieten.

Sprachkenntnisse sind von Vorteil.

Wir besprechen uns gerne mit Ihnen oder erwarten Ihre Bewerbung.

Kennziffer 308

MICAFIL AG, Zürich 9/48,
Telephon (051) 62 52 00.



Schweizerische Isola-Werke
Breitenbach

Wir suchen für unseren Sektor Drähte und Kabel

diplomierten Elektrotechniker

als Nachfolger des Chefs der Abteilung Fabrikationsplanung.

Diese Abteilung umfasst die Arbeitsvorbereitung mit dem Terminwesen, die Kalkulation, die Lagerbewirtschaftung und den Versand.

Bewerber, die sich für diese interessante und vielseitige Aufgabe interessieren, wollen bitte ihre Offerte handschriftlich unter Beilage von Photo, Lebenslauf und Zeugnisabschriften richten an die

50

Geschäftsleitung der Schweizerischen Isola-Werke
Breitenbach bei Basel

P 20702 On



Für unsere Konstruktionsabteilung der Kleinkondensatoren suchen wir

dipl. Elektrotechniker Chef der Konstruktionsgruppe

Durch Übernahme der Leitung dieser Abteilung mit einigen Konstrukteuren und Zeichnern werden ihm die Verantwortung für die Ausarbeitung von Offerten und Fabrikationsunterlagen übertragen. In engem Kontakt mit den Laboratorien sowie teilweise auch unserem Kundenkreis hat er für die Ausführung der entwickelten neuen Produkte eine Schlüsselposition mit grosser Verantwortung und Kompetenz in der Betriebsorganisation.

69

Wenn Sie sich für diese Position interessieren, so bitten wir Sie, uns Ihre Offerte mit Photo und Gehaltsansprüchen zuzusenden.

P 55-3 F

Direktion
Kondensatoren Freiburg AG
Freiburg

Liste offener Stellen. **B e a c h t e n :** Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

- 99 Technischer *Zeichner* oder *Zeichnerin* mit Praxis für Projektzeichnungen (auch perspektive Darstellung) über Elektrogrossküchen- und Industriewärmeanlagen. Eintritt nach Übereinkunft. Dauerstellung bei Eignung. Technisches Büro einer Fabrik in Zürich.
 217 *Ingénieur-electricien* diplômé EPF ou EPUL, très capable, si possible bilingue (français - allemand) pour le département transistors, basse fréquence, électronique-mécanique de précision et courant faible. Entrée à convenir. Situation d'avenir et bien rétribuée. Fabrique d'appareils Électroacoustique et électroniques. Canton de Neuchâtel.
 253 *Ingénieur ou technicien* diplômé, ayant de pratique dans le domaine de l'électronique, connaissant les transistors et semi-conducteurs, et si possible de bonnes connaissances en mécanique. Entrée à convenir. Situation stable. Fabrique d'appareils électro-acoustique et électro-mécaniques. Canton de Berne.

Wir suchen

62

Elektroingenieur oder Elektrotechniker

für den Verkauf von Elektromotoren.

Erwünscht sind ausser den allgemeinen technischen Kenntnissen vor allem Befähigung für den schriftlichen und persönlichen Verkehr mit anspruchsvoller Kundenschaft sowie Beherrschung der französischen Sprache. Einsatz im Aussendienst ist später möglich.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an das Personalbüro der
 Aufzüge- und Elektromotorenfabrik
Schindler & Cie. AG, Ebikon-Luzern.

P 780 Lz



Für den Unterhalt einer neu entwickelten Bauxitgrube in Sierra Leone (Westafrika) suchen wir zu baldmöglichstem Eintritt einen tüchtigen

64

Elektriker

Aufgabengebiet: Unterhalt des elektrischen Teils einer mittleren Generatoren-Zentrale, der Beleuchtungsanlagen sowie der elektrischen Motoren und Apparate.

Erfordernisse: selbständiges Arbeiten, Englischkenntnisse, Tropentauglichkeit.

Angebote mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo sowie Angabe von Referenzen sind zu richten an die

SCHWEIZERISCHE ALUMINIUM AG
 Feldeggstrasse 4 — Postfach Zürich 34

Die Bau- und Betriebsabteilung eines Überlandelektrizitätswerkes sucht initiativen

79

dipl. Elektrotechniker

als Betriebstechniker.

Sein Aufgabenkreis besteht in der selbständigen Projektierung und Bauleitung für den Ausbau unserer Unterwerke, Transformatorenstationen, Hoch- und Niederspannungsnetze, im Verkehr mit Behörden und Unternehmern, sowie in der Führung von Monteurgruppen.

Erfahrung in Industrie- oder Werkbetrieb erforderlich; Fahrausweis wünschenswert. P 114 Sn

Unsere Löhne sind zeitgemäß; Pensionskasse.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die Direktion der

AEK Gesellschaft des Aare- und Emmentals
 Westbahnhofstrasse 3, Solothurn

Suisselectra

sucht

71

Maschineningenieure Physiker Elektroingenieure

zur Bearbeitung von Projekten und Entwicklungsstudien über Gesamt- und Teilanlagen von
Grosskraftwerken mit Reaktoren oder klassisch thermischer Energieerzeugung.

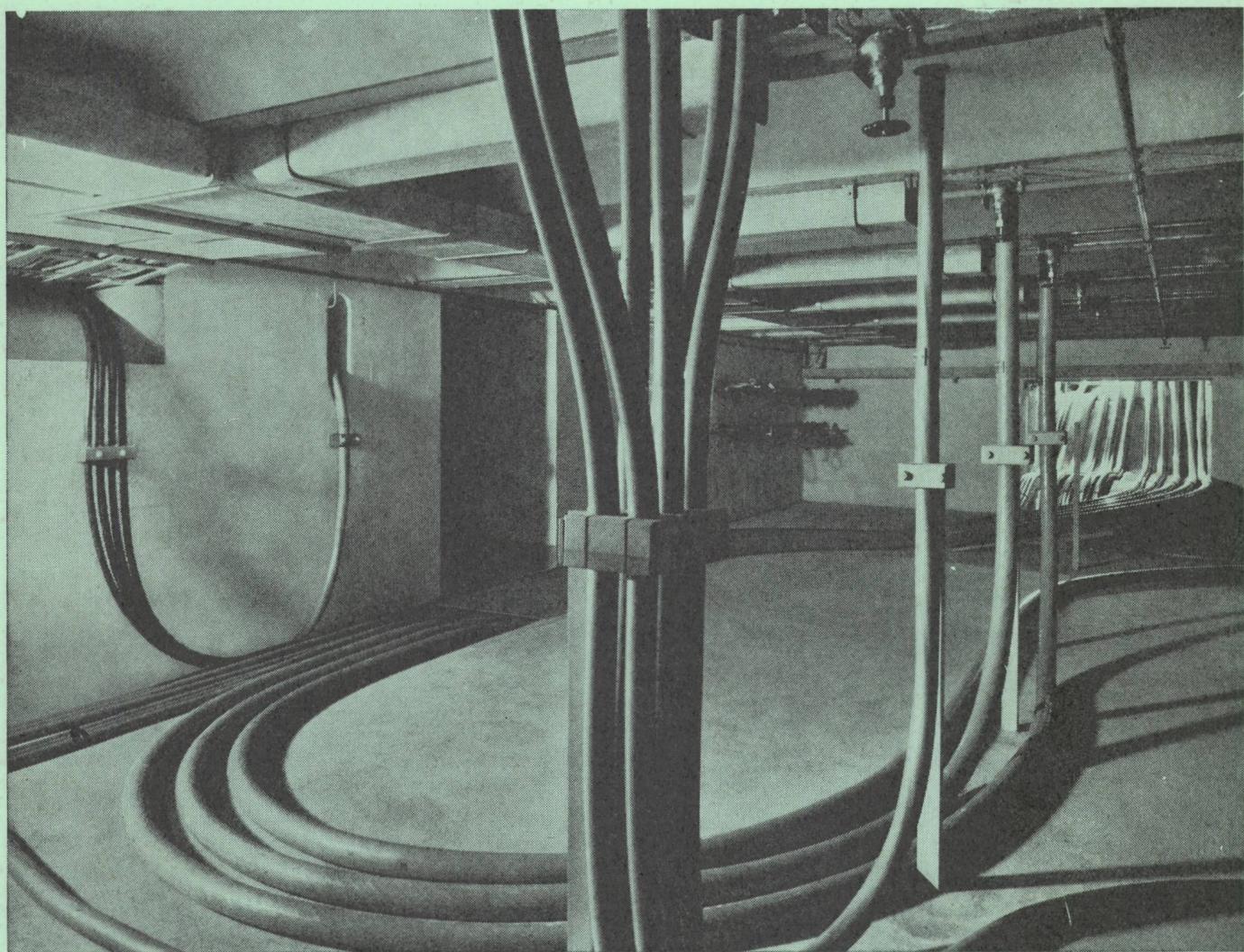
Erfordernisse: Gute theoretische Kenntnisse, Fähigkeit zur Durchdringung neuer Probleme, Interesse für angewandte Wissenschaft, eventuell für energiewirtschaftliche Fragen und für die Datenverarbeitung. Gute Fremdsprachenkenntnisse sind erwünscht. Jüngere Bewerber werden zweckmäßig eingearbeitet.

Wir bieten vielseitige, interessante und anregende Tätigkeit, welche auch gelegentliche Abordnungen ins Ausland erfordert wird, zeitgemäße Anstellungsbedingungen, 5-Tage-Woche und Pensionskasse.

Detaillierte Offerten sind mit den üblichen Unterlagen erbeten an die Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Suisselectra), Malzgasse 32, Basel 10. P 293 Q

für Hoch- und Niederspannung

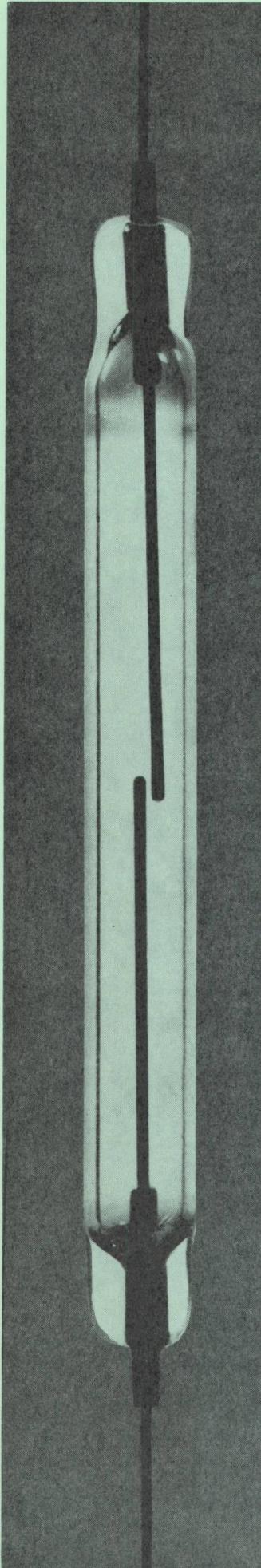
Kabel



Bleikabel
und Kunststoffkabel
für Stark-
und Schwachstrom
Armaturen
für sämtliche
Kabeltypen



KABELWERKE BRUGG AG



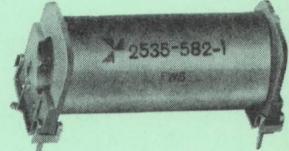
Durch Einschmelzen in Glasrohr
HERmetisch abgeschlossene **KONT**akte

Herkon

Lebensdauer: 1...2000-10⁶ Betätigungen je nach Belastung
Schaltzeit: ca. 1ms
Kapazität: < 0,5 pF
explosionssicher, staubdicht, wartungsfrei

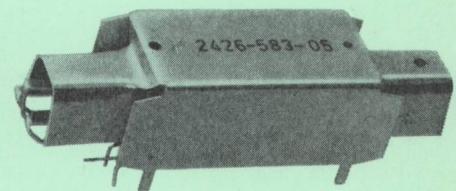
Herkon Spulen

für 1 oder 2 Kontakte

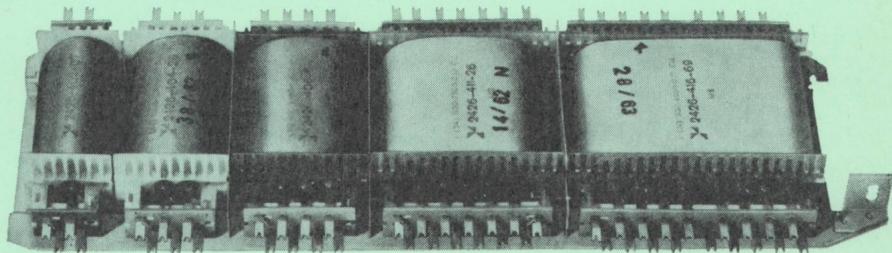


Herkon Relais

mit 1...4 Kontakte, Ausführung
für gedruckte Schaltungen 2,5
oder 2,54 mm Teilung. Auch mit
Ruhekontakt (Permanent-Mag-
net) lieferbar.



Herkon Relais in Aufreihbauweise



Relais-Einheiten mit 2...16 Kontakte

ITT *Standard*

1825

Zürich 4

Zweierstrasse 35

Tel. 051/254510